



FACULTAD DE DERECHO Y HUMANIDADES
ESCUELA PROFESIONAL DE CIENCIAS DE LA
COMUNICACIÓN

Análisis de la narratología audiovisual de la película peruana
RETABLO. Lima. 2021

TESIS PARA OBTENER EL TÍTULO PROFESIONAL DE
Licenciado en Ciencias de la Comunicación

AUTORES:

Flores Flores, José Manuel (ORCID: [0000-0001-8281-3571](https://orcid.org/0000-0001-8281-3571))

Serván Salhuana, José Rodrigo (ORCID: [0000-0002-0237-4466](https://orcid.org/0000-0002-0237-4466))

ASESOR:

Mgtr. Moreno López, Wilder Emilio (ORCID: [0000-0003-3151-3848](https://orcid.org/0000-0003-3151-3848))

LÍNEA DE INVESTIGACIÓN:

Comunicación Para el Desarrollo Humano

LIMA – PERÚ

2021

Dedicatoria

Dedicamos esta investigación a nuestras familias y nuestros ángeles que están en el paraíso.

Agradecimiento

A nuestras familias por los valores inculcados, los amigos que se involucraron en nuestra investigación, a nuestros docentes por todo lo enseñado y nuestra alma mater, nuestra querida universidad Cesar Vallejo.

Índice de contenidos

Carátula	
Dedicatoria	ii
Agradecimiento	iii
Índice de tablas	v
Resumen	vi
Abstract	vii
I. INTRODUCCIÓN.....	1
II. MARCO TEÓRICO	4
III. METODOLOGÍA.....	15
3.1. Tipo y diseño de investigación	15
3.2. Categoría, subcategorías y matriz de categorización apriorística	15
3.3. Escenario de Estudio	16
3.4. Participantes	16
3.5. Técnicas e instrumentos de recolección de datos.....	18
3.6. Procedimiento	19
3.7. Rigor científico	20
3.8. Método de análisis de datos.....	21
3.9. Aspectos éticos.....	22
IV. RESULTADOS Y DISCUSIÓN	23
V. CONCLUSIONES	95
VI. RECOMENDACIONES	96
REFERENCIAS.....	97
ANEXOS	

Índice de tablas

Tabla 1: Datos de los validadores	21
Tabla 2: Subcategoría temporalidad narrativa	88
Tabla 3: Subcategoría focalización narrativa	89
Tabla 4: Subcategoría narrador delegado	91

RESUMEN

La presente investigación tuvo como objetivo analizar la narratología audiovisual de la película peruana “Retablo”. La metodología empleada fue el enfoque cualitativo de nivel hermenéutico, tipo básica con diseño estudio de caso. Este estudio se fundamentó en la teoría del autor, teoría del cine y la teoría de comunicación. El estudio obtuvo como conclusión que, el empleo de los componentes narrativos, la temporalidad narrativa, focalización narrativa y el narrador delegado, hizo viable el desarrollo del relato donde el espectador pudo identificar y sentirse atraído por las cualidades propias de la narratología audiovisual y esto se pudo reconocer por medio del instrumento, el cual fue una guía de observación, la cual se aplicó en las veinte escenas más importantes de la película.

Palabras claves: Narratología audiovisual, temporalidad narrativa, focalización narrativa, narrador delegado.

ABSTRACT

The objective of this research was to analyze the audiovisual narratology of the Peruvian film "Retablo". The methodology used was the qualitative approach of hermeneutical level, basic type with case study design. This study was based on the author's theory, film theory, and communication theory. The study concluded that the use of narrative components, temporality, targeting and the delegated narrator, made the development of the story viable where the viewer could identify and feel attracted by the qualities of audiovisual narratology, and this is he was able to recognize by means of the instrument, which was an observation guide, which was applied in the 20 most important scenes of the film.

Keywords: Audiovisual narratology, narrative temporality, narrative targeting, delegate narrator.

I. INTRODUCCIÓN

El cine desde sus inicios, creado por los hermanos Lumière en el año 1885. Según, Ferro (2020) fue considerado como un evento que buscaba entretener al público masivo. Sin embargo, la actividad cinematográfica fue tomando seriedad y pasó de ser un fenómeno exclusivo de entretenimiento a ser empleado. Según, De la Giza y Pineda (2019) como una herramienta de expresión artística, cultural y educativa. Sin duda, debido a personas de la talla de Dziga Vértov, entre otras, que empezaron a explorar los mecanismos y forma de emplear la filmadora como fue la clásica obra documental “El hombre de la cámara”.

Asimismo, estudiosos empezaron a portar conocimientos desde sus investigaciones como el cineasta ruso Lev Kuleshov que descubrió el denominado “efecto Kuleshov”. Según, Marimón (2014) se trata de una contribución sin precedentes al montaje y la edición en su tiempo, fortaleciendo así el lenguaje cinematográfico y ello permitió. Según, Requena (2010) la posibilidad de buscar nuevas formas de representar la historia contada por medio de imágenes, a ello, se le llamó narratología cinematográfica.

Por tanto, Según Marchese (1986) narratología se extiende de todas las obras que describen un hecho. Es decir, en el caso del cine, debe presentarse al menos un personaje caracterizado por determinadas cualidades, para que el relato exista y es imprescindible que estas condiciones del personaje se transformen o modifiquen en el avance de las escenas o secuencias como la evolución natural del personaje que fue presentado, desarrollado y tiene un desenlace dentro de la diégesis. (Citado en Requena, 2010).

Sin embargo, si bien en todas las películas está la narratología porque indudablemente, se narra o cuenta algo, es en los filmes llamados cine de autor. Según, Galindo (2018) en donde el director es el absoluto responsable dentro del proceso del film. No está sujeto a injerencias ni dictámenes que no sean su creatividad y discurso que plantea ofrecer al público. Es decir, hay un detallado cuidado técnico y artístico del creador, sujeto al valor de la idea de ¿Cómo contar? ¿Qué elementos utilizar para expresar? Como bien señaló Medina (2018) en los filmes de autor se encuentran personajes y una trama, para las películas que entran en este género, no es tan importante lo que se cuenta, sino, cómo se cuenta.

En el Perú la poca ayuda del estado hace difícil la creación de películas que no sean de cine comercial, debido que pocos apuestan por el temor de no ver recuperado su inversión y más cuando las cintas son de autores peruanos. Según, Rivas (2020) se caracteriza por mostrar los problemas sociales del país desarrollando discursos que se posicionan como alternativos ante los hegemónicos. Es decir, son una linterna que nos permite apreciar una realidad que creemos que son ajenas. Es en este tipo de cine que los elementos cinematográficos como la narración, buscan expresar no solo una emoción, sino, un llamado de atención. Por ello, la presente investigación considera necesario estudiar la película peruana “Retablo”, por estar considerado dentro de los cánones del cine de autor y haber sido una obra audiovisual multipremiada en el mundo entero. Elementos que despiertan un interés natural, de analizar desde la perspectiva de la narratología cómo se presenta. Por lo expuesto, el presente estudio se formula a través de la interrogante: ¿Cómo se presenta la narratología audiovisual de la película peruana “Retablo”? El trabajo de investigación analiza cada elemento del contenido, por lo tanto, este proyecto consiste en estudiar a detalle los distintos problemas específicos, así como encontrar el interés del público con el contenido que puede visualizar. Como problemas específicos: ¿Cómo se presenta la temporalidad narrativa de la película peruana “Retablo”? ¿Cómo se presenta la focalización narrativa de la película peruana “Retablo”? y ¿Cómo se presenta el narrador delegado de la película peruana “Retablo”? La presente investigación busca contribuir a la carrera de la Ciencias de la Comunicación, analizando la narratología audiovisual de la película “Retablo”, debido a que se percibió que dicho largometraje presenta elementos muy interesantes para analizarse como la temporalidad narrativa, focalización narrativa, narrador delegado y mediante la recolección de los datos, se espera dar una interpretación desde el punto de vista de los autores. Por esta razón, nos planteamos el presente objetivo general: Analizar la narratología audiovisual en la película peruana “Retablo”. Asimismo, nos planteamos como objetivos específicos: Analizar la temporalidad narrativa en la película peruana “Retablo”, analizar la focalización narrativa de la película peruana “Retablo”, y analizar el narrador delegado de la película peruana “Retablo”.

Por tal razón, como supuesto general se planteó lo siguiente: La narratología audiovisual presentada en la película peruana “Retablo” presentó un buen manejo de la temporalidad narrativa, focalización narrativa y narrador delegado, durante las veinte escenas analizadas en la producción audiovisual.

Y como supuestos específicos, se planteó lo siguiente:

La temporalidad narrativa presentada en la película peruana “Retablo” presentó un buen manejo en el orden, duración y frecuencia durante las veinte escenas analizadas en la producción audiovisual.

La focalización narrativa presentada en la película peruana “Retablo” presentó un buen manejo de la focalización interna, más no hubo presencia de focalización externa y cero durante las veinte escenas analizadas en la producción audiovisual.

El narrador delegado presentado en la película peruana “Retablo”, presentó un meganarrador durante las veinte escenas analizadas en la producción audiovisual.

II. MARCO TEÓRICO

La narración y la humanidad han venido caminando a la par a través de la historia, como complementarios, pues abarcan el objetivo primordial del ser humano que es narrar sus historias y hechos. Conforme avanza la tecnología y la manera de comunicarnos, se hace más notoria la crisis del arte de narrar. En varios casos, un signo o un dibujo bastan con expresar lo que se quiere. Tal es el caso del producto visual cinematográfico y el lenguaje, que se han vuelto inseparables, sobre todo en el siglo XX, creando nuevas formas de narración con fines culturales, sociales, lúdicos, educativos, entre otros.

En cuanto los antecedentes nacionales que nos ayudaron para este trabajo de investigación tuvimos a Cueva (2015) quien tuvo como objetivo en su investigación analizar la narratología audiovisual de las películas de Wes Anderson. Su metodología fue de tipo aplicada, con enfoque cualitativo. Su técnica de recolección de datos y como instrumento empleó una guía de observación, donde se analizaron las 7 películas estrenada por el director hasta la fecha, del trabajo investigativo. Los resultados identificaron los constantes arcos argumentales de Wes Anderson, que tienen la temática de familias y personajes con problemas existenciales. Asimismo, los géneros cinematográficos que mayormente se emplean son los de comedia y drama y el narrador empleado es mayoritariamente es omnisciente. Se concluyó, que las películas de Wes Anderson suelen compartir similares personajes que entran en conflicto consigo mismo y su marco social y para solucionar esta problemática dentro del relato, esta proviene de su mismo medio social.

Morales (2020) sostuvo que el objetivo de su investigación fue estudiar la narratología audiovisual en la película *Asu Mare 3*. La investigación fue de enfoque cualitativo, nivel aplicado y la técnica de observación e instrumento la guía de observación para analizar las 20 escenas por medio de las categorías lenguaje audiovisual, lenguaje sonoro y lenguaje textual. Los resultados indicaron que en el ámbito de los lenguajes visuales, sonoros y textuales se presentaron de manera adecuada, permitiendo ubicar pertinentemente a los actores para hacer más elocuente la actuación. Se concluye que las subcategorías son parte de la narratología audiovisual en el desarrollo de la historia, pues cumple con el objetivo

de plasmar los elementos del lenguaje audiovisual, imagen, sonido, ángulo, planos, plus, etc.

Trujillo (2017) en su investigación tuvo como finalidad analizar la narratología audiovisual de la película *Asu Mare*, Lima – 2017. La metodología del estudio, fue de enfoque cualitativo, de tipo aplicada y usó la técnica de observación e instrumento de la guía de observación, donde se analizó 56 escenas. Los resultados se identificó el énfasis en los acontecimientos principales de la trama, su desarrollo y culminación de manera sustancial. Se concluyó, que en la película *Asu Mare 2*, existió una identificación social, debido a que muchos de los personajes entre ellos los principales radicaba en una zona popular. La época dentro del relato se asemejó a la época ochentera. Es decir, la diégesis del film, corresponde al contexto histórico que se planteó.

Sebastiani (2018) sostuvo que el objetivo de la investigación fue hacer un estudio comparativo de la narratología audiovisual en la película peruana *la última tarde y la hora final*, Lima 2018. La investigación de enfoque cualitativo, tipo aplicada, de nivel hermenéutica, con un diseño de estudio de caso, se utilizó la técnica de observación y el instrumento usado fue la guía de observación. Los resultados fueron, la utilización de los componentes de la estructura narratológica y el discurso audiovisual que fueron mostradas de diferentes formas en ambas películas. Asimismo, se presentó un contexto similar que podía relacionarse con la coyuntura vivida en el Perú durante el conflicto armado. Además, lograron representar de forma adecuada cada elemento narrativo. Se concluye, que ambos proyectos audiovisuales contienen característica similar y alguna que otra diferencia.

Rojas (2018) sostuvo que el objetivo de la investigación fue análisis de la narratología audiovisual en la película peruana *La teta asustada*, realizada por el cineasta Claudia Llosa, Lima 2018. La investigación de enfoque cualitativo, tipo aplicada, de nivel hermenéutica, con un diseño de estudio de caso, se utilizó la técnica de observación y el instrumento usado fue la guía de observación, donde se analizó 46 escenas de la película. Los resultados, en la primera subcategoría, fue el contenido, donde se dividió en el elemento personaje, donde se observó que todos los personajes tienen similares características, que lleva en relación las particularidades que la directora suele buscar en sus personajes. En el segundo

elemento es el espacio, donde se identificó el desarrollo de la historia en sitios cerrados y abiertos que transmitían sensaciones y objetivos, buscando reflejar la trama según el perfil de los personajes. En su segunda subcategoría esta la expresión y su único código es la banda sonora, donde se presenta la palabra, la música, el sonido y el silencio. También se presenta el empleo de la musicalización de las formas diegética y extradiegética. Y la última subcategoría es la temporalidad donde se observa el empleo de elipsis, la frecuencia de tipo singularidad y el orden donde aparece técnicas como el flashback o flashforward. En conclusión, la película representa características representativas de la narratología audiovisual, de manera objetiva que logra con eficiencia una historia basada en hechos reales.

Por otro lado, se han considerado como antecedentes internacionales: Álvarez (2018) sostuvo que el objetivo de la investigación fue el análisis narratológico comparativo de la serie *Lost* con otras producciones audiovisuales de ficción. La investigación metodológica fue construcción narrativa multicultural, temática y estructural de la serie televisiva *Lost*. Asimismo, a través el análisis de discurso de diferentes ficciones de programas televisivos y cinematográficos, como la serie *Lost* influye en los demás proyectos audiovisuales. Los resultados fueron que tuvo una influencia importante en la producción de la serie *Prison Break* (2005-2009), en él se identifica las tramas el juego con los secretos del pasado y que se resuelve mediante el flashback. Otros trabajos audiovisuales son: *Héroes* (2006-2010), *El Internado* (2007-2010), *Gossip Girl* (2007-2012), *Breaking Bad* (2008-2013), *FlashForward* (2009-2010), *V* (2009-2011), *Glee* (2009-2015), *El Barco* (2011-2013) y *Star Wars Rebels* (2014-2018), que han sido influidos por una característica opening dentro de su baremo de adscripción mimética basada en la iconicidad del drama. Se concluye que la serie *Lost* ha marcado una nueva forma de concebir la realización de nuevos productos audiovisuales y que puede considerarse un producto comercial y a la vez un producto cultural. Corral (2015) sostuvo que el objetivo de la investigación fue el análisis narrativo de la filmografía de Darren Aronofsky: Estilema y tesis de su obra. En cuanto a la metodología, es de enfoque cualitativa, debido que el trabajo se plantea valorar las cualidades de los seis filmes del cineasta estadounidense hasta el 2014. Los resultados indican que las seis películas están estructuradas clásica. Es decir, los tres actos (Inicio, desarrollo y desenlace). Además, posee los seis puntos clave que en se podría denominar:

Problema, complicación, emerge conflicto, crisis, clímax y resolución. La conclusión en los filmes, en especial “la fuente de la vida” y “pi, fe en el caos” se presenta una fuerte presencia de la voz en off como función narrativa y enunciativa. Es decir, la presencia de narradores como el heterodiegético.

Pantoja (2012) sostuvo que el objetivo de su investigación fue el Análisis de los componentes de la narratología audiovisual en la película “Cinema Paradiso” (1988) dirigida por Giuseppe Tornatore. Su metodología de investigación de tipo funcional-estructuralista. En los resultados, indica que hay mucho uso del recurso de la técnica del Flash Back en los personajes principales. Su conclusión de la investigación es que la narración cinematográfica se puede entender con una composición estructural que relata y describe un hecho de orden cronológico, pero donde se presenta flashback del pasado de Salvatore Di Vita que recuerda a su amigo Toto. En ese sentido hay un elemento dentro de la cronología que se emplea con criterios de que el público pueda ver el pasado de ambos personajes.

Cortez (2013) sostuvo que el objetivo de su investigación fue el análisis en la estructura de la narratología fílmica de las películas sobre Harry Potter. En cuestión de metodología, su enfoque es de cualitativa, de nivel hermenéutico y transversal que buscan analizar y describir que permitan estudiar, interpretar y describir los fragmentos seleccionados y así establecer el fin de los objetivos propuestos. Los resultados señalaron que, de las 8 películas de la saga de Harry Potter, en todas se presenta la estructura de los 3 actos. Dentro de la categoría frecuencia, para ser más explícito, en el elemento orden hay un usual empleo, donde recurren a la técnica de la elipsis como un elemento de acción. En cuestión de la focalización está siempre recae en Harry Potter por ser el personaje principal de la saga y hay una. Se concluye que en las cintas hay un empleo recurrente de los elementos de la narratología. Es decir, utiliza los recursos de la elipsis, su focalización es supremísimamente fija y el uso de un meganarrador como el uso, pero poco frecuente de homodiegético.

Esta investigación se relacionó con la primera teoría de Shanon Weaver, (1948) nos manifiesta que está basada al estudio y la investigación de la capacidad que tienen los seres vivos para poder comunicarse, es decir cómo se puede establecer

relaciones entre ellos y tener el intercambio de información, su entendimiento, interacción y los medios que puedan usar para poder realizarlo.

Se originó en 1920 por Claude Shannon denominado el padre de la teoría de comunicación menciona que es similar el tiempo destinado de transmitir una información que recibirlo. El proceso de comunicación exige de una variable de elementos necesarios para desarrollarse de manera correcta. Tenemos al emisor que es quien dará el mensaje a través de una canal con el proyecto de que llegue a un receptor y este lo interprete con éxito sin deformar dicho mensaje.

Como segunda teoría tenemos a la teoría del cine, quien según Ladevito (2014) afirmó que el cine tiene un lenguaje que permite comunicar o expresar ideas. El método que se emplea es una presentación rigurosa de imágenes audiovisuales o imágenes en movimiento, es decir, el cine llamado el séptimo arte se debe porque logra impactar y comunicar su mensaje por medio de imágenes, sonidos, etc. Para Fernández (2008) manifiesta que el cine a lo largo del tiempo ha sabido encontrar diversos modelos en procesos comunicacionales como el emisor, canal, mensaje y receptor. Sin embargo, Gonzales (2018) resalta que los elementos de importancia son la estética y la producción con la finalidad de representar lo que el director intenta mostrar en su obra y su estructura se divide en tres periodos, siendo la pre-producción, la producción y post-producción.

En relación a la tercera teoría del autor nos da a conocer la perspectiva del cineasta, según Cuevas (1994) manifestó que el mismo se puede desarrollar como guionista de su obra, es decir que es quien le dará sentido y vida a la película mediante sus pensamientos y sus sentimientos, es así que podemos notar como el autor del largometraje aplica un control elevadamente centralizado y de sentir propio a muchos aspectos de un trabajo innovador colaborativo.

En cuanto a los enfoques conceptuales, se analizó la narratología audiovisual como la categoría de la presente investigación. Según, Cuevas (2014) define que la narratología audiovisual se encarga de interpretar la manera en que una producción audiovisual maneja su temporalidad narrativa, de acuerdo a un orden que presenta duración y frecuencia, además de la manera en la que focaliza la historia, ya sea de manera externa o interna y sin dejar de lado la estructura de su narración

delegada, la cual está conformada, por un narrador autodiegético, heterodiegético, homodiegético y un meganarrador.

Asimismo, Field (1984) nos manifiesta que la construcción narrativa audiovisual parte de la idea aristotélica de los 3 tiempos. Es decir, están conformados por el planteamiento, como se presentan los personajes, el contexto y el tiempo. En segundo tiempo se tiene al desarrollo, allí se expone el clímax de la historia. Y finalmente se tiene la resolución, que es donde los personajes del relato están por concluir la historia ficticia. (Citado en Sulbarán, 2000).

Y finalmente, Sulbarán (2000) manifestó que las técnicas narrativas se definen dentro de un conjunto de procedimientos que estimulan y transforman los componentes narrativos. Estos elementos están conformados por los personajes, acciones, tiempo y espacio. Dichos elementos parten de la idea de construir una coherencia dentro de la estructura narrativa. En ese sentido, permiten construir el drama, su desarrollo y dan relieve tanto a la historia y el discurso que plantea la cinta.

En cuanto a la primera sub categoría se presenta la temporalidad narrativa. Según, Cuevas (2014) definió la temporalidad narrativa es una narración fílmica, que se desarrolla en un tiempo con una duración determinada. Es decir, se presenta el tiempo de la historia y del relato. Sin embargo, es el tiempo del relato o el tiempo diegético el que estudia la temporalidad cinematográfica. Asimismo, el autor lo divide en tres componentes, el orden, la duración y la frecuencia.

En razón al primer código de la primera sub categoría, se presenta el orden narrativo. Según Ortiz (2018) manifestó que se presenta en el tiempo que va acorde a una coherencia lineal, tiene inicio, desarrollo y final. Sin embargo, este orden es alterado por los elementos anacrónicos que ofrece la temporalidad. Se divide en dos elementos, el primero es la retrospectiva, conocido como flashback y la segunda es la anticipadora como flashforward.

De lo referido anteriormente, se deduce que el flashback es un recurso cinematográfico, que permite recordar y presentar el pasado. Mientras, el flashforward implica un salto al futuro. Es decir, imaginar el porvenir. Estos dos elementos, permiten alterar el orden y romper ese devenir.

En tanto, al segundo código, se presenta la duración narrativa. Según, Lagorio (2017) es el tiempo que perdura los acontecimientos de la historia y el tiempo de duración que asume en el relato. Es decir, es el tiempo que transcurre que tiene un inicio y un fin dentro del relato. Asimismo, la duración narrativa, según Lagorio (2017) se divide en seis elementos, pausa, escena, sumario, elipsis, dilatación o expansión y relación entre historia y relato.

En el primer elemento es la pausa, esta no corresponde a ningún tiempo de la diégesis como también es el no registro del tiempo en la historia, puede ser un movimiento que por criterio del director se congela o un tiempo muerto, en el sentido que no ocurre absolutamente nada. En el segundo elemento la escena, una sincronía en el tiempo del relato y el tiempo de la historia. Por ejemplo, la diligencia de John Ford en 1939.

El tercer elemento es el sumario, este se refiere que el tiempo del relato es menor al tiempo de la historia. Un cuarto elemento, es la elipsis, son cuando ciertos hechos que han tenido lugar en la historia son omitidos en el relato. Es decir, son tiempos que han sido recortados bajo los criterios como por ejemplo el no tener relevancia en la historia o se sobre entiende. Un quinto elemento, es la dilatación o expansión, aquí se da cuando el tiempo del relato es mayor al tiempo de la historia. Y por último está la duración entre la historia y relato a escala del film, quiere decir que tanto el relato y la historia coinciden en la duración. Por ejemplo, el arca rusa de Sokurov en el 2002.

En cuanto al tercer código de la primera sub categoría es la frecuencia narrativa. Según, Cuevas (2014) se refirió, que la frecuencia consiste o va en relación al número de apariciones de cada suceso en la historia y en el relato. Asimismo, Lagorio (2017) manifestó que es un acontecimiento que tiene lugar en la historia con el número de veces que es representado en el relato.

Asimismo, la frecuencia. Cuevas (2014) tiene sus componentes y estos son relato singulativo, relato repetitivo, relato iterativo y por último el relato singulativo que se repite. En el primer componente el relato singulativo se da cuando lo que ocurre una vez en la historia se da también una vez en el relato. Por ejemplo, en el filme

americano “La diligencia”, la investida de los apaches se produce una vez en la historia y lo vemos solo una vez en el relato.

El segundo, es el relato repetitivo, es cuando ocurre una vez en la historia y se cuenta n veces en el relato. Por ejemplo, la película japonesa Rashomon de Kurosawa en 1950. El tercero es el relato iterativo, contar una vez lo que paso n veces, cuando lo que ha ocurrido n veces en la historia se presenta solo una vez en el relato.

En la segunda subcategoría, se estimó la focalización narrativa. Según, Sánchez (2006) sostiene que es una formulación que permite describir a través de quien se contempla lo narrado. ¿Quién es?, es el que interpreta la información. Es decir, se trata de un personaje dentro del relato o un narrador. Asimismo, es el vehículo, valga la redundancia, quien nos conduce y transmite los aspectos afectivos, ideológicos y éticos que se difunde en la película.

Asimismo, Gaudreault (1995), la focalización no se limita a un narrador, sea este evidente o no, a pesar que se puede entender que conoce todo lo que va suceder. Es decir, es la actitud que toma en relación con el protagonista cuya historia relata; si los acontecimientos ya han sucedido, se supone que el narrador ya lo ha vivido y por tanto narrará todo lo que ya ha presenciado. Asimismo, se presenta tres actitudes; la primera, es el desvelar lo que ha vivido y como lo ha vivido; el segundo, es el anticipar lo que va seguir y aprovecharse del saber adquirido y finalmente, el desconocimiento del tal o cual momento que ha vivido (Como se citó en Pérez, 2008).

Finalmente, Genette (1989), definió que se trata de analizar el canal por el que se transmite la información narrativa al espectador. Es decir, esta información es brindada ya sea por un narrador omnisciente o bien a través de uno o varios personajes. (Citado en Cueva, 2015).

En relación al primer código, se presenta la focalización interna. Según Cueva (2015) es cuando el narrador sabe y cuenta tanto como el personaje. Hay un acceso libre al mundo interior de ese personaje y a lo que este pueda llegar a conocer dentro de su entorno, pero nunca los pensamientos de los demás personajes. Por lo tanto, el personaje se convierte en un “foco situado”, solo se permite el paso de

información autorizada por cada situación. Se divide en tres posibilidades: Fija, múltiple, variable y cero.

En cuanto al primer elemento de la segunda subcategoría, se presenta la focalización fija. Según Núñez (2012) refirió que se trata cuando es un único personaje dentro de la historia. Es decir, estamos frente al único protagonista de la película.

En el segundo elemento, se presenta la focalización múltiple. Según, Núñez (2012) señaló que el personaje focalizado desaparece y da paso a otro personaje focalizador. No se presenta al protagonista porque los personajes vuelven aparecer en el relato. Es decir, que varios personajes especifican desde su punto de vista de los acontecimientos en la diégesis de la película.

Un tercer elemento se presenta la focalización variable. Según, Núñez (2012) trata sobre varios personajes en distintas historias dentro de un film. Es decir, en la película se puede identificar dos o más protagonistas, pero este protagonismo se reparte en la historia.

En relación al segundo código, se presenta la focalización externa. Según, Cano y Pérez (2003) manifestó que la voz narrativa tiene un grado de conocimiento menor sobre los hechos relatados al de los personajes que conforman el relato. Es decir, su grado de información se basa solo en aquellas cosas observables y perceptibles dentro del relato, como los comportamientos y el ambiente que los rodea, pero desconoce la interioridad (sentimientos, pensamientos, etc.) de los personajes. Este narrador de focalización externa solo describe lo que ve y oye, puede identificarse o ser equivalente a una cámara de video (cámara personaje).

Y como tercer código, se presenta la focalización cero. Según Marguerat y Bourquin (2000) se expresó, que es cuando el grado de conocimiento de la voz narrativa es alto. Aquí, el narrador es capaz de expresar la interioridad de los personajes. Es decir, tiene la capacidad de conocer los pensamientos, sentimiento y otros. También, conoce el pasado, presente y futuro de los acontecimientos de la narración.

En la tercera subcategoría, se estimó al narrador delegado, pero antes es importante hacer la distinción entre el narrador con el narratorio debido que se suele

confundir estos conceptos. Según, Genette (1989) los diferencio. Para el autor el narratorio está dentro de los elementos de la situación narrativa. Es, por tanto, que el autor es ajeno a la acción narrativa, no es el narrador.

Continuando con el narrador delegado. Según Field (1984) manifiesto que la construcción narratología audiovisual parte de la idea aristotélica de los 3 tiempos. Es decir, están conformados por el planteamiento, como se presentan los personajes, el contexto y el tiempo. En segundo tiempo se tiene al desarrollo, allí se expone el clímax de la historia. Y finalmente se tiene la resolución, que es donde los personajes del relato están por concluir la historia ficticia. (Citado en Sulbarán, 2000)

Además, Sulbarán (2000) agregó que las técnicas narrativas se definen dentro de un conjunto de procedimientos que estimulan y transforman los componentes narrativos. Estos elementos están conformados por los personajes, acciones, tiempo y espacio. Dichos elementos parten de la idea de construir una coherencia dentro de la estructura narrativa. En ese sentido, permiten construir el drama, su desarrollo y dan relieve tanto a la historia y el discurso que plantea la cinta.

Asimismo, Chatman (1990) resalto que la situación del narratorio es paralela a la del narrador. Es decir, puede ser un personaje que narre la historia, pero también puede ser un "nadie", no ser identificado, ausente. El autor de la obra bien puede valerse de recurrir a un personaje que cuente el relato o hacer lo contrario, no presentar a nadie. Es decir, que los hechos dentro de la película pueden ser relatados sin ningún intermediario (Citado en Josep Prósper Ribes).

Continuando con Chatman (1990) agregó que la actividad del narrador audiovisual es más compleja que el de literario, pues posee canales auditivos y visuales, propios del cine que son la puesta en escena, montaje, música, diálogos, voz en off, etc. Que permiten una comprensión narratológica y comunicativa, en este caso con los espectadores (Citado en Cueva 2015).

Se presenta el primer código, este es el narrador autodiegético. Según, Sánchez (2006) manifestó que es él que relata sus propias experiencias por ser el personaje principal en la historia. Recurre al yo, porque forma parte del acontecimiento. Es

decir, es el responsable de la narración y contar la historia para que el público se informe.

En relación al segundo código, esta es el narrador heterodiegético. Según Sánchez (2006) manifestó que es un narrador que relata la historia, pero se sitúa fuera de la narración, narra algo ajeno mas no participa. Es decir, no integra ni ha integrado como personaje el universo diegético de la película.

En relación al tercer código, esta es el narrador homodiegético. Según, Sánchez (2006) es aquel narrador que participa en los hechos, pero no están contados desde su punto de vista, es un personaje más, no es el protagonista. Es decir, el narrador homodiegético cuenta lo que ha vivido como sujeto activo de los hechos narrados por medio de sus conocimientos previos.

En relación al cuarto código, esta es el Meganarrador. Según Gaudreault (1995) planteo que un relato audiovisual puede ser comprendido bajo dos situaciones o capas que están en si superpuestas y las denominó como mostración y la segunda narración. La primera se refiere a todo lo que se pueda apreciar dentro del encuadre y la segunda hace referencia a la articulación de los planos o el montaje. Estas dos etapas, el autor las nombró como meganarrador. Es decir, hace posible la comprensión del filme. (Citado en Cuevas, 2015)

Asimismo, Según, Ortiz (2019) agrega que es el punto de vista instaurado por la cámara, que elige un determinado aspecto de la realidad. Este tipo de narrador se presenta en los planos que se selecciona para el encuadre y por tanto proporciona al espectador un conocimiento superior o inferior al de los personajes. Es decir, el movimiento de cámara tiene relación con la presencia de una instancia narradora que guía la mirada del espectador a través del espacio de ficción.

III. METODOLOGÍA

3.1. Tipo y diseño de investigación

Para la presente investigación se realizó un estudio de tipo básica. Según Muntané (2011) nos dice que la investigación básica o pura se caracteriza porque los investigadores, interpretan los datos que obtienen según el caso que analizan en función de los conceptos definidos en sus bases teóricas que fundamentan la presencia de cada código que mencionan en el instrumento de recolección de datos. Los investigadores recolectaron los datos en base a la guía de observación e interpretaron cada ítem de acuerdo a los conceptos presentados en el marco teórico elaborado en este estudio.

También, se consideró el enfoque cualitativo. Según Jiménez y Domínguez (2000) manifestaron que este método parte del supuesto básico de que la sociedad está formada por significados y símbolos. Es por ello, que el enfoque cualitativo pretende una comprensión profunda de los significados y definiciones de la situación tal como nos representa las personas y valora las cualidades. (Citado Salgado, 2007)

En relación al nivel de estudio se consideró la hermenéutica. Según Hermida (2019) se refirió que está relacionada al ejercicio interpretativo de los textos o escritos que buscan conocer la realidad del hecho y de los que nos rodea. Es decir, la hermenéutica busca canalizar la comprensión de actos de habla, la descodificación de los textos que permite la comprensión del conocimiento.

Y finalmente, en el diseño de investigación, se plantea el estudio de caso. Según, Yin (1994) manifestó que se trata de una investigación empírica que estudia fenómenos actuales y cuando el contexto no es claro. Es decir, el estudio de caso permite esclarecer el fenómeno investigado. Asimismo, permite analizar con profundidad, cuando un objeto de estudio es considerado como su totalidad. (Citado Jiménez y Comet, 2016).

3.2. Categoría, subcategorías y matriz de categorización apriorística

La presente investigación tendrá como categoría narratología audiovisual, el cual será analizando mediante las siguientes subcategorías: Temporalidad del Relato, Focalización Narrativa y Narración Delegada. Dichas categorías y subcategorías

están respaldadas por el autor Efrén Cueva, en su estudio la narratología audiovisual como método de análisis del año 2015. (Anexo 1 y 2)

3.3. Escenario de Estudio

El escenario de estudio del proyecto de investigación de la película “Retablo” del director peruano Álvaro Delgado Aparicio, se rodó en Perú, exactamente en el departamento de Ayacucho.

Retablo es una película de género drama y cine LGBT, tiene una duración de 95 minutos, protagonizado por Junior Béjar Roca que interpreta a Segundo y se estrenó, producida por SIRI Producciones, tuvo su estreno en el año 2017 y se estrena de manera comercial en el año 2019. La cinta peruana reflejó muchos escenarios de la localidad, mostrando al público su cultura milenaria, sus costumbres, su lengua quechua-ayacuchana, sus paisajes naturales, sus diversas plazas comerciales y turísticas.

3.4. Participantes

En esta presente investigación los participantes fueron 20 escenas más significativas de la película Retablo. (Ver anexo 6)

Escena 1: Noé y Segundo frente a una familia en una hacienda.

Noé tapándole los ojos a su hijo Segundo para poder descifrar a la familia que tiene al frente.

Escena 2: Noé y Segundo en casa trabajando.

Noé le enseña a su hijo Segundo a como esculpir los retablos en lo que él trabaja.

Escena 3: Noé y Segundo de camino a la carretera.

Noé y Segundo conversan de una leyenda por el campo mientras va camino a entregar el retablo, y se suben al carro que los llevara al pueblo.

Escena 4: Segundo visita a su amigo Mardonio en su chiquero.

Segundo se encuentra con su amigo Mardonio en el camino de regreso a casa, conversan. Ven partir a su papá con los rondeños enojado.

Escena 5: Segundo está en casa junto con su madre Anatolia.

Anatolia cena con su hijo Segundo, mientras conversan de cómo van los retablos.

Escena 6: Segundo y Noé llegan a la casa de Don Genaro.

Noé y su hijo segundo van a entregar el retablo que construyeron para la familia de Don Genaro.

Escena 7: Noé y Segundo regresando al pueblo.

Noé y Segundo regresan y ven como los ronderos castigan a un ladrón.

Escena 8: Noé y Segundo camino a entregar el retablo.

Segundo se da cuenta que su padre Noé está masturbando al conductor, quedándose desconcertado.

Escena 9: Noé y Segundo de regreso a casa.

Segundo sigue molesto, ve a sus padres desayunar y no desea comer. Su padre le da un pago por el apoyo que le da con los retablos.

Escena 10: Segundo se mantiene despierto en la noche.

Segundo escucha en la noche a sus padres tener relaciones.

Escena 11: Segundo cortando leña.

Anatolia se siente preocupada por la actitud de segundo.

Escena 12: Segundo se encuentra en una fiesta patronal.

Se observa todo el acontecimiento de la fiesta del pueblo.

Escena 13: Segundo caminando por el campo.

Segundo se encuentra con Anatolia su mamá y discuten.

Escena 14: Segundo viendo jugar fulbito a los jóvenes de su pueblo.

Mardonio es golpeado, Segundo intenta meterse mas no puede hacer nada y le pide que se vayan a trabajar a los algodones, tras la decepción de su padre.

Escena 15: Segundo le dice sus planes a su mamá y habla con su padre.

Noé le pide explicaciones a Segundo del porque dejo de trabajar, a lo que Segundo en su impotencia intenta agredir a su padre.

Escena 16: Segundo y Mardonio ebrios.

Segundo y Mardonio bebiendo alcohol y pensando en su trabajo de algodones. Segundo mareado va a ver a Felicitas mientras está descansando, su amor platónico.

Escena 17: Segundo caminando por el bosque y campo, de regreso a casa.

Encuentra a su madre Anatolia curando a su padre Noé que está herido por golpes. Segundo va en busca de Don Timoteo pidiendo ayuda, pero no lo ayudan dando a entender que su padre ha hecho algo grave.

Escena 18: El lamento de Anatolia al enterarse la verdad sobre Noé.

Anatolia empieza a romper todos los retablos de su esposo Noé, mientras Segundo observa sin saber qué hacer.

Escena 19: Segundo yendo a entregar un Retablo.

Segundo cargando en su espalda un retablo a entregar, cuando se encuentra con los jóvenes del pueblo.

Escena 20: Segundo se despierta preocupado al no ver a su padre Noé.

Segundo busca a su padre por toda su casa, nota que ha estado bebiendo y da con la sorpresa que se cayó a un pozo, muriendo.

3.5. Técnicas e instrumentos de recolección de datos

El proyecto de investigación será realizado mediante la técnica de observación. Esto debido a que nos puede permitir desarrollar el fenómeno de estudio mediante el reconocimiento, sin tener alguna intención, más que el poder ser analizada de una manera simple y común (Ver anexo 3).

Relacionado a la investigación con la técnica de observación. Según, Mata (2020) responde a distintas formas de abordar una problemática, teniendo en cuenta sus diseños de estudio y buscando captar el acercamiento en sus dinámicas, prácticas y experimentación en los distintos entornos naturales en el que se van

desenvolviendo. De esta manera la técnica de observación en un enfoque cualitativo permitirá de manera predilecta ir a fondo a las interacciones colectivas y vivencias de los sujetos analizados.

A lo largo de este trabajo de investigación podremos observar cómo se realizará el análisis de las escenas que ha sido identificadas en la película Retablo. Asimismo, como instrumento de registro y recopilación de datos se realizará una ficha de observación.

Mechu (2017) manifestó que la ficha de observación busca la recopilación y el registro de la información descriptiva, de las distintas categorías, sub categorías, códigos o ítems a estudiar, detallando así el fenómeno de análisis.

Asimismo, se entrevistará a cinco profesionales y expertos de la rama cinematográfica el cual permitirá poder ahondar y dilucidar la problemática de la presente investigación. Por ello la técnica utilizar será la entrevista. Según, Díaz, Terruco, Martínez y Varela (2013) manifestaron que la entrevista es una técnica de gran utilidad en una investigación cualitativa que busca recaudar datos. Es una conversación que se pacta con un fin determinado distinto al simple hecho de conversar. A la vez, es eficaz debido que se puede obtener información más completa y profunda como también aclarar dudas durante el proceso.

En ese sentido, una entrevista semiestructurada es la más útil debido que frente a las preguntas, el entrevistado puede expresar o expresarse de manera libre y espontánea como también se puede presentar las repreguntas entre otras ventajas. Por lo tanto, el instrumento será la guía de entrevista. Según, Robles (2011) se refirió que en él se basa lo que el entrevistador desea abordar, previa preparación de los asuntos que se discutirá con el fin de otorgar tiempos prudentes y razonables para evitar confusión por parte del entrevistado.

3.6. Procedimiento

En primer lugar, se buscará el análisis de la narrativa audiovisual de la película peruana "Retablo", en un método del desarrollo de sus escenas, las cuales han sido de un interés importante en el filme, de la misma forma determinar el cómo sus elementos, la temporalidad del relato, focalización narrativa y narrador delegado son presentados.

Se tendrá una observación minuciosa para localizar los distintos campos que han sido ocupados para el desarrollo de estas escenas en la película peruana “Retablo”, ya que estos mismos resultan eficaces para ejercer un producto de calidad y así la narrativa audiovisual sea presentada de una forma correcta. Por tanto, la temporalidad del relato, la focalización narrativa y la narración delegada serán fundamentales para el buen desenvolvimiento de los actores y encuentren pertenencia en la historia.

3.7. Rigor científico

El rigor científico que se ha ejecutado en este estudio, da progreso a los principios que requiere el enfoque cualitativo, los cuales son: Credibilidad, transferibilidad y auditabilidad.

Sitaula (2020) sustenta que el principio de credibilidad consiste en el respaldo que un grupo de entendidos conceptualizan acerca de ciertos términos alusivos a una rama en especial, y con los cuales se puede diseñar un instrumento de recolección de datos. La guía de observación diseñada en este estudio refleja su credibilidad, pues esta se diseñó en base a los autores que categorizaron cada uno de los términos presentados en el marco conceptual de esta investigación.

Por otro lado, Schloemer (2019) explica que el principio de transferibilidad demanda a que los investigadores demuestren bajo algún método, el grado de validez que un grupo de expertos dieron acerca del instrumento que proponen para analizar un caso en particular. Los investigadores pusieron a prueba el instrumento de recolección de datos ante el criterio de tres maestros en el área audiovisual, los cuales coincidieron y calificaron al mismo como apto para hacer empleado como recolector de datos en el caso analizado (Ver anexo 4).

Tabla 1:*Datos de los validadores*

Nº	Experto	Grado Académico	Porcentaje
1	Vargas Arias, Mariano Octavio	Magíster en docencia universitaria, especialista en audiovisuales.	100
2	Orbegoso Castillo, Katherine Janet	Magíster en tecnología educativa, especialista en audiovisuales.	100
3	Iturrizaga Urbina, Cesar Martin	Magíster en ciencias de la educación con mención en docencia superior e investigación, especialista en audiovisuales.	100
TOTAL			

Fuente: SUNEDU.

La auditabilidad, la transferibilidad y la credibilidad, para Weigand (2019) la auditabilidad es aquel principio que exige a los investigadores a que describan las características del caso que analizan, de acuerdo al número de datos que han podido recolectar acerca del contexto mencionado del estudio. Los investigadores aplicaron como instrumento una guía de observación, la cual se empleó para recolectar los datos de las 20 escenas más relevantes de la película peruana "Retablo".

3.8. Método de análisis de datos

Las fichas de observación empleadas en nuestro trabajo precisaran cumplir con el objetivo a ejecutar el análisis de la categoría estudiada, con este proceso se podrá obtener y organizar resultados determinantes de nuestro proyecto de investigación.

3.9. Aspectos éticos

Tanto el contenido como la información recolectada de validez científica, como de forma externa, han sido respectivamente citados por sus autores y especialistas en los distintos enfoques utilizados. Responsabilizamos a los expertos de haber realizado y cumplido adecuadamente su ética y profesionalismo en dicho trabajo. De esta forma podemos determinar que la investigación cumple con la autoría de fuentes empleadas en el trabajo, aplicando las preventivas, que relacionan al citado APA.

Autonomía: Son las facultades que tiene el individuo de determinar sus objetivos personales y poder actuar en la dirección que propiamente él/ella pueda tomar. De esta manera toda persona por sus capacidades es un ser autónomo y tiene que ser tratado como así, como todo individuo que tenga la autonomía mermada tiene derecho a protección.

Beneficencia: Es toda obligación moral que como personas debemos conllevar, el “hacer el bien”, reparar los daños incitando el bienestar en la sociedad. Es un principio del ámbito privado, pero legamente su no-cumplimiento no tiene penalidad.

No-maleficencia: Es la obligación que se tiene como individuo a la sociedad de no causar daño y buscar prevenirlo. “El primun non nocere” referido a lo primero es no hacer daño. De igual manera es un principio público que está penado por la ley, que incluye el no provocar sufrimiento, no matar, ni producir algún tipo de incapacidad.

Justicia: Busca la equidad ante una actuación, si es o no ética. Tiene el criterio de mantener justo la distribución de cargas y beneficios. Así mismo es un principio moral de carácter público y legislado.

IV. RESULTADOS Y DISCUSIÓN

A continuación, presentamos los resultados luego de interpretar por medio de las 20 escenas más relevantes, los datos sobre el análisis de la narratología audiovisual de la película peruana “Retablo”, el cual se recolectó a través de una guía de observación. Es así que el resultado se obtuvo a partir de la siguiente pregunta general ¿Cómo se presenta la narratología audiovisual de la película peruana Retablo?

La categoría de la presente investigación es la narratología, según, Cuevas (2014) define que la narratología audiovisual se encarga de interpretar la manera en que una producción audiovisual maneja su temporalidad narrativa, de acuerdo a un orden que presenta duración y frecuencia, además de la manera en la que focaliza la historia, ya sea de manera externa o interna y sin dejar de lado la estructura de su narración delegada, la cual está conformada, por un narrador autodiegético, heterodiegético, homodiegético y un meganarrador.

De acuerdo al autor, dentro de la narratología, se encuentran los elementos de la temporalidad narrativa, focalización narrativa y narrador delegado. Es decir, estos elementos constituyen el estudio estructural de los relatos. Por lo tanto, se toma estos componentes como subcategorías de la presente investigación.

GUÍA DE OBSERVACIÓN		PELÍCULA: RETABLO		TIEMPO: 0:37 - 2:26			
N° 1 DE ESCENA: Noé y Segundo frente a una familia en una hacienda.							
CATEGORÍA	SUBCATEGORÍA	CÓDIGO	SUBCÓDIGO	SE IDENTIFICA		DESCRIPCIÓN	INTERPRETACIÓN
				SÍ	NO		
Narratología audiovisual	Temporalidad narrativa	Orden	Flashback		X		
			Flashforward		X		
		Duración	Pausa		X		
			Escena	X		Noé tapa los ojos a su hijo Segundo para que identifique a cada integrante de la familia que tiene al frente. Noé identifica a cada uno tomándose su tiempo.	Inferimos que se presenta una sincronía de tiempo entre las acciones que se observa dentro del relato y la historia.
			Sumario		X		
			Elipsis		X		

			Dilatación o expansión		X		
		Frecuencia	Relato singulativo	X		Segundo está sentado, tiene cubierto los ojos con las manos de su padre y reconoce a cada integrante de la familia.	Inferimos que, solo ocurre una vez y pasa una vez dentro del relato y la historia.
			Relato repetitivo		X		
			Relato iterativo		X		
Focalización Narrativa	Focalización interna	Fija			X		
		Múltiple			X		
		Variable	X			En la escena podemos ver la participación de Noé y Segundo frente a la familia de Don Genaro.	Inferimos la identificación de dos o más personajes dentro de la escena.
	Focalización externa				X		
	Focalización cero					X	

	Narración delegada	Narrador autodiegético			X		
		Narrador heterodiegético			X		
		Narrador homodiegético			X		
		Meganarrador		X		Se usó un plano general de la familia al inicio de la película, esto por el hecho que Segundo está reconociendo a las personas que estarán en su próximo retablo y un plano medio de los personajes principales donde se ve la acción de Noé y Segundo como protagonistas.	Inferimos que el relato audiovisual da a entender la acción de la escena entre los personajes principales por medio del encuadre mostrado al espectador.

GUÍA DE OBSERVACIÓN		PELÍCULA: RETABLO		TIEMPO: 2:02 – 7:07			
N° 2 DE ESCENA: Noé y Segundo en casa trabajando.							
CATEGORÍA	SUBCATEGORÍA	CÓDIGO	SUBCÓDIGO	SE IDENTIFICA		DESCRIPCIÓN	INTERPRETACIÓN
				SÍ	NO		
Narratología audiovisual	Temporalidad narrativa	Orden	Flashback		X		
			Flashfoward		X		
		Duración	Pausa	X		Noé y Segundo llegan al taller para empezar con el trabajo de Retablo.	Inferimos que se presenta una pausa en la acción, al no tener ningún valor expresivo ni narrativo cuando ambos personajes salen del encuadre.
			Escena	X		Noé observa a Segundo como arcilla los muñecos para el retablo que están haciendo para luego indicarle que puede hacerlo aún mejor.	Inferimos que la acción y el dialogo entre los personajes mantiene una sincronía con el tiempo del relato y la historia.
			Sumario		X		

			Elipsis		X		
			Dilatación o expansión		X		
		Frecuencia	Relato singulativo	X		Noé le enseña a Segundo a ser artesano para que así pueda realizar los retablos que son pedidos en el pueblo.	Inferimos que el desarrollo de esta acción no se vuelve a repetir durante la escena.
			Relato repetitivo		X		
			Relato iterativo		X		
		Focalización Narrativa	Focalización interna	Fija		X	
	Múltiple				X		
	Variable			X		Noé y Segundo trabajan de manera conjunta el trabajo encargado.	Inferimos que son los protagonistas de la escena porque es a través de ellos que se puede ver el desarrollo de la acción.
	Focalización externa				X		

		Focalización cero			X		
Narración delegada		Narrador autodiegético			X		
		Narrador heterodiegético			X		
		Narrador homodiegético			X		
		Meganarrador		X		Se usó una combinación de plano entero, primer plano y plano medio hacia Noé y Segundo, esto para resaltar sus acciones en conjunto así mostrándonos complicidad entre ambos mientras tienen esa interacción de padre e hijo.	Inferimos que el relato audiovisual da a entender la acción de la escena por medio del montaje realizado en la escena, en este caso el taller de retablos que tienen.

GUÍA DE OBSERVACIÓN		PELÍCULA: RETABLO		TIEMPO: 7:53 – 8:20			
N° 3 DE ESCENA: Noé y Segundo de camino a la carretera							
CATEGORÍA	SUBCATEGORÍA	CÓDIGO	SUBCÓDIGO	SE IDENTIFICA		DESCRIPCIÓN	INTERPRETACIÓN
				SÍ	NO		
Narratología audiovisual	Temporalidad narrativa	Orden	Flashback		X		
			Flashfoward		X		
		Duración	Pausa		X		
			Escena	X		Noé y Segundo caminan juntos por el monte hacia la carretera.	Inferimos que se presenta una sincronía en las escenas que se presenta dentro del relato y la historia.
			Sumario		X		
			Elipsis		X		
			Dilatación o expansión		X		

	Frecuencia	Relato singulativo	X		Noé y Segundo están conversando mientras llegan a la carretera para poder subir a un carro que los lleve al pueblo.	Noé y Segundo caminan hacia la carretera y esto solo ocurre una vez y pasa una vez dentro del relato.	
		Relato repetitivo		X			
		Relato iterativo		X			
	Focalización Narrativa	Focalización interna	Fija		X		
			Múltiple		X		
			Variable		X	(7'44") Segundo: De la misma madre Noé: Dios dijo que los iba a castigar	Los personajes focalizados desarrollan su dialogo y es por medio de ellos que se cuenta la historia.
		Focalización externa			X		
		Focalización cero			X		
	Narrador	autodiegético			X		
		heterodiegético			X		

	Narración delegada	Narrador homodieético			X		
		Meganarrador		X		La utilización de un plano general donde se observa todo el paisaje de donde vienen, esto para darle contexto de que vienen de un caserío lejos de la carretera y eje de travesía, para ver su acción mientras vienen conversando.	Inferimos que la utilización de este eje de travesía, permite que el espectador pueda comprender la acción y en plano general le da un entendimiento de que pueden haber tenido una charla extensa en todo el camino.

GUÍA DE OBSERVACIÓN		PELÍCULA: RETABLO		TIEMPO: 11:23 – 14:43			
N° 4 DE ESCENA: Segundo visita a su amigo Mardonio en su chiquero.							
CATEGORÍA	SUBCATEGORÍA	CÓDIGO	SUBCÓDIGO	SE IDENTIFICA		DESCRIPCIÓN	INTERPRETACIÓN
				SÍ	NO		
Narratología audiovisual	Temporalidad narrativa	Orden	Flashback		X		
			Flashfoward		X		
		Duración	Pausa		X		
			Escena	X		Segundo caminando por el cerro y se encuentra con Mardonio, que está alimentando a sus chanchos.	Inferimos que hay una sincronía porque no hay ninguna pérdida de continuidad. La acción no se interrumpe.
			Sumario		X		
			Elipsis		X		
			Dilatación o expansión		X		

	Frecuencia	Relato singulativo	X		MARDONIO: Segundo, te ves como un burro cargando tus cosas. SEGUNDO: Al menos es mejor que estar así ensuciándome con barro con los chanchos.	Inferimos que solo se percibe una vez la acción entre ambos personajes y no vuelve a ocurrir en la misma escena.	
		Relato repetitivo		X			
		Relato iterativo		X			
	Focalización Narrativa	Focalización interna	Fija	X		Segundo llega al establo de Mardonio y conversa con él.	Inferimos que es a través del personaje principal podemos ver el relato que cae el peso de la focalización.
			Múltiple		X		
			Variable		X		
		Focalización externa		X			
		Focalización cero		X			
		Narrador autodiegético			X		

	Narración delegada	Narrador heterodiegético			X		
		Narrador homodiegético			X		
		Meganarrador		X		El eje de travesía se emplea para ver la llegada de Segundo al chiquero de Mardonio, un plano entero nos mostrará su conversación de ambos, y un plano abierto las acción que tiene Mardonio con sus cerdos.	Inferimos que es a través de estos dos cambios de planos y su eje de travesía que podemos entender la acción que se desarrolla en ambos personajes.

GUÍA DE OBSERVACIÓN		PELÍCULA: RETABLO		TIEMPO: 14:44 – 19:19				
N° 5 DE ESCENA: Segundo está en casa junto con su madre Anatolia.								
CATEGORÍA	SUBCATEGORÍA	CÓDIGO	SUBCÓDIGO	SE IDENTIFICA		DESCRIPCIÓN	INTERPRETACIÓN	
				SÍ	NO			
Narratología audiovisual	Temporalidad narrativa	Orden	Flashback		X			
			Flashforward		X			
		Duración	Pausa		X			
			Escena	X			Segundo está en casa viendo cantar a su madre mientras sirve la cena.	Inferimos que presenta sincronía porque durante la acción no hay ninguna pérdida del relato. Se cuenta observando todo el desarrollo de la acción.
			Sumario		X			
			Elipsis		X			
			Dilatación o expansión		X			
			Relato singulativo		X			

		Frecuencia	Relato repetitivo		X		
			Relato iterativo	X		<p>A: ¿Cómo les fue en el trabajo hoy?</p> <p>S: Creo que la papa para la masa no ha servido bien.</p> <p>A: Ya te va salir, hijo.</p>	Inferimos que la escena de ambos personajes se observa solo una vez durante el relato. Sin embargo, al ser escenas cotidianas se puede deducir que sean han dado de manera concurrente, puesto que son escenas familiares.
Focalización Narrativa	Focalización interna	Fija			X		
		Múltiple			X		
		Variable	X			<p>A: ¿Y ahora en que están trabajando?</p> <p>S: Un retablo de 3 pisos. Va salir bien bonito.</p> <p>A: Lindo.</p>	Inferimos el peso de la escena, repercute en los personajes porque es a través de ellos que se desarrolla la escena y lo podemos apreciar.
	Focalización externa				X		
	Focalización cero					X	
		Narrador autodiegético				X	

	Narración delegada	Narrador heterodiegético			X		
		Narrador homodiegético			X		
		Meganarrador		X		Se utiliza dos planos. El primero es un plano entero abierto para observar a Anatolia cocinando mientras canta y el Segundo un plano busto de Noé y Anatolia a la hora que están cenando.	Inferimos que el uso de estos dos planos, permiten al espectador deducir una coherencia narrativa, como en este caso una escena de la madre y su hijo conversando de los trabajos que tiene con su padre.

GUÍA DE OBSERVACIÓN		PELÍCULA: RETABLO		TIEMPO: 19:44 – 25:18			
N° 6 DE ESCENA: Segundo y Noé llegan a la casa de Don Genaro							
CATEGORÍA	SUBCATEGORÍA	CÓDIGO	SUBCÓDIGO	SE IDENTIFICA		DESCRIPCIÓN	INTERPRETACIÓN
				SÍ	NO		
Narratología audiovisual	Temporalidad narrativa	Orden	Flashback		X		
			Flashfoward		X		
		Duración	Pausa		X		
			Escena		X		
		Duración	Sumario	X		Noé y Segundo llegan a la casa de Don Genaro trayendo consigo el Retablo y les muestra a los invitados el trabajo realizado por ellos.	Inferimos que a través del sumario, se permite observar el desarrollo de toda una acción conjunta, que es motivado por la entrega del Retablo a la familia.

			Elipsis	X		Noé y Segundo, se alistan para la entrega del Retablo a la familia de Don Genaro	Inferimos que se omitieron partes del desarrollo de la acción que no aportaban a la escena y aún continúa teniendo coherencia.
			Dilatación o expansión		X		
		Frecuencia	Relato singulativo	X		“La familia de Don Genaro, es idéntica”. “Tienes que tener paciencia para este trabajo”.	Inferimos que la escena mostrada se muestra solo una vez durante el relato y dentro de la historia, porque sería casi imposible que todos los integrantes vuelvan a coincidir en el desarrollo del relato.
			Relato repetitivo		X		
			Relato iterativo		X		
			Fija		X		
			Múltiple		X		

	Focalización Narrativa	Focalización interna	Variable	X		Noé festeja con los familiares de Don Genaro tras la entrega del Retablo y del buen trabajo que hizo para la familia.	Inferimos que el peso del desarrollo en los personajes es a través de ellos que podemos observar todo el proceso de presentación de la escena.	
		Focalización externa			X			
		Focalización cero				X		
	Narración delegada	Narrador autodiegético				X		
		Narrador heterodiegético				X		
		Narrador homodiegético				X		
		Meganarrador			X		Se usó planos medios conjunto, primer plano, paneo de en el movimiento de cámara y un plano general. Esto debido a las acciones de celebración que se tienen en la casa de Don Genaro, por eso muestra distintos contextos de la fiesta.	Inferimos que los planos y movimientos utilizados nos permiten narrar los hechos de manera clara y poder entender el desarrollo de la escena.

GUÍA DE OBSERVACIÓN		PELÍCULA: RETABLO		TIEMPO: 25:18 – 27:48			
N° 7 DE ESCENA: Noé y Segundo regresando al pueblo.							
CATEGORÍA	SUBCATEGORÍA	CÓDIGO	SUBCÓDIGO	SE IDENTIFICA		DESCRIPCIÓN	INTERPRETACIÓN
				SÍ	NO		
Narratología audiovisual	Temporalidad narrativa	Orden	Flashback		X		
			Flashfoward		X		
		Duración	Pausa		X		
			Escena		X		
			Sumario		X		
							TIMOTEO: ¿Cómo esta maestro? NOE: Timoteo, buenos días. TIMOTEO: Pensábamos que no lo íbamos a encontrar.

			Elipsis	x		NOÉ: ¿Es el que robo las vacas de Doña Hermelinda? TIMOTEO: Si, el mismo. Se había escondido.	la escena y aún continúa teniendo coherencia.	
			Dilatación o expansión		x			
		Frecuencia	Relato singulativo	x		Noé y Segundo camino a casa después de haber estado con la familia de Don Genaro, logran encontrarse con los ronderos que andan castigando a un ladrón.	Está acción sucede una vez en todo el relato, ya que no se logra apreciar otro trabajo que se le haya realizado a Don Genaro.	
			Relato repetitivo		x			
			Relato iterativo		x			
		Focalización Narrativa	Focalización interna	Fija		x		
				Múltiple		x		
				Variable	x x		Don Timoteo se encuentra con Noé y Segundo en el pueblo y hablan sobre él porque está castigando al ratero.	Inferimos que la escena pondera la participación de los personajes porque es a través de ellos que se puede apreciar el relato.

		Focalización externa			X		
		Focalización cero			X		
	Narración delegada	Narrador autodiegético			X		
		Narrador heterodiegético			X		
		Narrador homodiegético			X		
		Meganarrador		X		Se usó un primer plano para mostrar los rostros de los protagonistas mientras caminan, plano entero en conjunto para poder notar como castigan al ladrón y plano medio para la conversación entre Don Timoteo(rondero) con Noé.	Inferimos que la utilización de estos planos en la escena, permite que el espectador pueda comprender la acción.

GUÍA DE OBSERVACIÓN		PELÍCULA: RETABLO		TIEMPO: 30:33 – 36:06			
N° 8 DE ESCENA: Noé y Segundo camino a entregar el retablo a la iglesia del pueblo.							
CATEGORÍA	SUBCATEGORÍA	CÓDIGO	SUBCÓDIGO	SE IDENTIFICA		DESCRIPCIÓN	INTERPRETACIÓN
				SÍ	NO		
Narratología audiovisual	Temporalidad narrativa	Orden	Flashback		X		
			Flashfoward		X		
		Duración	Pausa		X		
			Escena		X		
			Sumario	X		Segundo se encontraba durmiendo en la parte trasera del auto hasta que involuntariamente vio a su padre masturbando al chofer quedando desconcertado.	Inferimos que dentro del desarrollo de esta acción, se presenta varias locaciones que describen toda la peripecia que hicieron los personajes para el desarrollo de la historia.

			Elipsis	X		Noé y Segundo después de un largo camino, llegaron a la iglesia para la entrega del Retablo.	Inferimos que dentro del desarrollo de la acción, se omitieron algunos acontecimientos propios del relato que no eran necesarios porque aun así se llega a entender todo el relato.
			Dilatación o expansión		X		
		Frecuencia	Relato singulativo	X		Noé y Segundo entrando a la iglesia para la entrega del retablo.	Inferimos que esta escena no se repite dentro del relato, es decir, solo se presenta una vez.
			Relato repetitivo		X		
			Relato iterativo		X		
		Focalización Narrativa	Focalización interna	Fija		X	
	Múltiple				x		

			Variable	x		<p>EL PADRE: Buenos días, querido Noé.</p> <p>Noé: Padre Samuel, buenos días.</p> <p>EL PADRE: Oye, Segundo está creciendo rápido. ¿Cómo te va con él?</p> <p>Noé: Si, ayuda bastante. Él ha hecho algunas cosas también para este retablo</p>	Inferimos que la focalización en el relato de los personajes principales es porque a través de ellos se puede apreciar el desarrollo de la escena. Es decir, el protagonismo lo tiene el padre y el hijo.
		Focalización externa			X		
		Focalización cero			X		
	Narración delegada	Narrador autodiegético			X		
		Narrador heterodiegético			X		
		Narrador homodiegético			X		
		Meganarrador			X	<p>Se usó un plano general para el momento que van aguardar el carro que los llevara al pueblo, plano de detalle de la acción de Noé masturbar al conductor del vehículo, primer plano del rostro</p>	Inferimos que a través de este conjunto de planos, ángulos, movimiento de cámaras y transiciones se puede entender el desarrollo de la escena.

						de Segundo y plano medio de la conversación del padre y Noé.	
--	--	--	--	--	--	--	--

GUÍA DE OBSERVACIÓN		PELÍCULA: RETABLO		TIEMPO: 36:07 – 39:58			
N° 9 DE ESCENA: Noé y Segundo de regreso a casa.							
CATEGORÍA	SUBCATEGORÍA	CÓDIGO	SUBCÓDIGO	SE IDENTIFICA		DESCRIPCIÓN	INTERPRETACIÓN
				SÍ	NO		
Narratología audiovisual	Temporalidad narrativa	Orden	Flashback		X		
			Flashfoward		X		
		Duración	Pausa		X		
			Escena		X		
			Sumario	X		Noé y Segundo llegan a casa después de haber estado en la Iglesia.	Inferimos que a través del sumario, se permite observar el desarrollo de toda una acción conjunta, que es motivado por la entrega del Retablo a la familia.
			Elipsis	X		Segundo llega a casa con otra actitud por ver ese incomodo	Inferimos que se omitieron partes del desarrollo de la acción que no aportaban a la escena y

						momento de su padre en el carro.	aún continúa teniendo coherencia.
			Dilatación o expansión		X		
		Frecuencia	Relato singulativo	X		Noé, Anatolia y Segundo almuerzan juntos en casa.	Inferimos que, los personajes de dicha escena se presentan una vez dentro del relato.
			Relato repetitivo		X		
			Relato iterativo		X		
	Focalización Narrativa	Focalización interna	Fija	X			
			Múltiple		X		
			Variable		X	<p>NOE: Se quedó muy contento, ¿No, Segundo? Dijo que, en todos estos años, nadie le había dado un retablo así tan bonito.</p> <p>ANATOLIA: El padre Samuel ha estado aquí bastante</p>	Inferimos que es a través de los personajes donde podemos ver el relato y cae todo el peso de la focalización.

						<p>tiempo. Él ha estado en los buenos momentos y en los malos también. Come hijo.</p> <p>SEGUNDO: No tengo hambre, mamá.</p>	
		Focalización externa			X		
		Focalización cero			X		
	Narración delegada	Narrador autodiegético			X		
		Narrador heterodiegético			X		
		Narrador homodiegético			X		

		Meganarrador		X		Se usó primer plano para notar el disgusto de Segundo, plano busto y planos medios conjunto en la escena para las conversaciones que tienen.	Inferimos que la utilización de los planos en las escenas permite que el espectador pueda comprender la acción.
--	--	--------------	--	---	--	--	---

GUÍA DE OBSERVACIÓN		PELÍCULA: RETABLO		TIEMPO: 39:58 – 40:50			
N° 10 DE ESCENA: Segundo se mantiene despierto en la noche.							
CATEGORÍA	SUBCATEGORÍA	CÓDIGO	SUBCÓDIGO	SE IDENTIFICA		DESCRIPCIÓN	INTERPRETACIÓN
				SÍ	NO		
Narratología audiovisual	Temporalidad narrativa	Orden	Flashback		X		
			Flashfoward		X		
		Duración	Pausa		X		
			Escena	x		Segundo esta acostado en su cama cuando escucha a sus padres murmurar para tener relaciones sexuales, lo que le causa más disgusto sabiendo lo que pasó con su padre.	Esta escena lleva una duración cronológica, sin cortes, sin pausar, lo que confirma que el tiempo del relato es el mismo que el tiempo de la historia.
			Sumario		X		
			Elipsis		X		
			Dilatación o expansión		X		
							Noé y Anatolia tienen relaciones íntimas, mientras que Noé se

		Frecuencia	Relato singulativo	X		mantiene despierto escuchando el acto sexual de sus padres.	personajes y no vuelve a ocurrir en la misma escena.
			Relato repetitivo		X		
			Relato iterativo		X		
	Focalización Narrativa	Focalización interna	Fija	X		ANATOLIA: Noé, ¿Ya estas durmiendo?, ¿Por qué te duermes? Rápido, móntame. NOE: ¿Ahora? ANATOLIA: Si Mientras se muestra a Segundo como protagonista.	Inferimos que es a través de la escena que podemos entender al personaje focalizado, que es por quien se cuenta la historia.
			Múltiple		X		
			Variable		X		
		Focalización externa			X		
Focalización cero			X				

	Narración delegada	Narrador autodiegético			X		
		Narrador heterodiegético			X		
		Narrador homodiegético			X		
		Meganarrador		X		Se usó solo el primer plano de su rostro para por medio de sus facciones entender el contexto y el ángulo cenital para notar que esta acostado en cama, mientras oye la conversación de sus padres.	Inferimos que la utilización del plano y del ángulo permite que el espectador pueda comprender la acción.

GUÍA DE OBSERVACIÓN		PELÍCULA: RETABLO		TIEMPO: 41:26 – 44:21				
N° 11 DE ESCENA: Segundo cortando leña.								
CATEGORÍA	SUBCATEGORÍA	CÓDIGO	SUBCÓDIGO	SE IDENTIFICA		DESCRIPCIÓN	INTERPRETACIÓN	
				SÍ	NO			
Narratología audiovisual		Orden	Flashback		x			
			Flashfoward		x			
	Temporalidad narrativa	Duración	Pausa	x		En esta escena segundo está realizando su trabajo respectivo como la tala y acomodando la leña	Inferimos que, en esta escena, para que genere más tiempo en la duración de la película, hay una pequeña pausa en el tiempo de la escena dando así una toma fija.	
			Escena		x	Segundo realiza trabajo como cortar la leña dado que así llega su madre preguntado lo que le sucede	Inferimos que en el desarrollo hay una secuencia consecutiva. La cual el relato tiene la misma duración que la historia.	
			Sumario			x		
			Elipsis			x		

			Dilatación o expansión		x		
		Frecuencia	Relato singulativo	x		Segundo está en casa, sentado pensativo y enojado con la situación que está pasando de su padre Noé.	Inferimos que las acciones que tiene en la conversación dada, sucederán solo una vez en el relato y la historia.
			Relato repetitivo		x		
			Relato iterativo		x		
	Focalización Narrativa	Focalización interna	Fija		x		
			Múltiple		x		
			Variable	x		(42'44"): Anatolia: Lleva todas las cosas donde tu abuelo. Y Regresa rápido. Segundo: ¿Por qué él no las lleva? ¿Por qué las tengo que llevar yo?	Los personajes son los que cuentan la historia y es por medio de ellos que estamos entendiendo el desarrollo del relato.
		Focalización externa			x		
		Focalización cero			x		

	Narración delegada	Narrador autodiegético			x		
		Narrador heterodiegético			x		
		Narrador homodiegético			x		
		Meganarrador		x		Se usó planos abiertos para mostrar la charla que tiene Segundo con su madre Anatolia y plano americano con cámara fija, pues no hay ningún movimiento exagerado de los personajes.	Inferimos que dentro de las tomas permite al público entender el desarrollo de la trama, llevándose por el encuadre que está observando.

GUÍA DE OBSERVACIÓN		PELÍCULA: RETABLO	TIEMPO: 44:21 – 48:37					
N° DE ESCENA 12: Segundo se encuentra en una fiesta patronal								
CATEGORÍA	SUBCATEGORÍA	CÓDIGO	SUBCÓDIGO	SE IDENTIFICA		DESCRIPCIÓN	INTERPRETACIÓN	
				SÍ	NO			
Narratología audiovisual	Orden		Flashback		x			
			Flashforward		x			
	Temporalidad narrativa		Pausa		x			
			Escena		x			
		Duración		Sumario	x		Se observa todo el acontecimiento de la fiesta patronal.	Inferimos que el tiempo de la historia en la fiesta es mucho más extenso del que menciona en el relato.
				Elipsis	x		Breves momentos de la fiesta son omitidas.	Inferimos que hay momentos que han sido recortados durante la escena, porque no tienen ninguna relevancia para el relato.

			Dilatación o expansión		x		
		Frecuencia	Relato singularivo	x		Segundo pasea por la festividad.	Inducimos que todos los hechos que nos muestran suceden una vez y se muestra en el relato.
			Relato repetitivo		x		
			Relato iterativo		x		
			Relato singularivo que se repite		x		
	Focalización Narrativa	Focalización interna	Fija		x		
			Múltiple		x		
			Variable	x		(46'36") Mardonio: Mierda, soy yo. No sabes cómo jugar, me has lastimado la mano. Segundo: ¿Para qué haces eso?	Inferimos que los personajes focalizados tienen interacción y muestran lo sucedido en la escena.
		Focalización externa			x		
		Focalización cero				x	

	Narración delegada	Narrador autodiegético			x		
		Narrador heterodiegético			x		
		Narrador homodiegético			x		
		Meganarrador		x		En esta escena pudimos localizar distintos planos que nos muestran el relato: Plano americano conjunto, plano general conjunto, plano busto, plano entero conjunto, plano medio conjunto, estos son necesarios debido al movimiento continuo que se está teniendo en la festividad y se quiere mostrar las costumbres y cultura de dicha fiesta.	Inferimos que el meganarrador es aquel que no es un personaje ni está presente en historia, por lo tanto todo lo que la cámara pueda captar será necesario para el desarrollo de la trama.

GUÍA DE OBSERVACIÓN					PELICULA: RETABLO		TIEMPO: 48:37 – 52:56	
N° DE ESCENA 13: Segundo caminando por el campo.								
CATEGORÍA	SUBCATEGORÍA	CÓDIGO	SUBCÓDIGO	SE IDENTIFIC A		DESCRIPCIÓN	INTERPRETACIÓN	
				SÍ	NO			
Narratología audiovisual	Temporalidad narrativa	Orden	Flashback		x			
			Flashfoward		x			
		Duración	Pausa		x			
			Escena		x			
			Sumario	x		Segundo caminando por el campo al sentirse mal y retraído por todo lo sucedido con su papá, de la misma manera se pone atrevido con su madre.	Inferimos que los hechos han transcurridos en varias horas. Así mismo el sumario nos indica que el relato fue menor al tiempo de la historia.	
			Elipsis	x		Teniendo varias horas de estar pensando y desahogando sus tristezas por la situación en que se encuentra Segundo.	Momentos irrelevantes han sido omitidos, aun así no impide que el relato siga su rumbo y tenga la coherencia de la historia.	
			Dilatación o expansión		x			

		Frecuencia	Relato singulativo	x		Todo lo que le aqueja a Segundo y la discusión con su madre pasa en la festividad del pueblo.	Inferimos que el accionar del personaje principal en la escena, solo ocurrirá en ese momento y no se repetirá en ninguna parte del relato, teniendo un relato singulativo de la dicha escena.
			Relato repetitivo		x		
			Relato iterativo		x		
			Relato singulativo que se repite		x		
	Focalización Narrativa	Focalización interna	Fija	x		Segundo no sabe cómo expresar su amargura y solo atina a castigarse así mismo.	Inferimos que la focalización es fija, porque hay un solo personaje principal que cuenta el desarrollo de la trama y por es por medio de él que la estamos entendemos.
			Múltiple		x		
			Variable		x		

		Focalización externa			x		
		Focalización cero			x		
	Narración delegada	Narrador autodiegético			x		
		Narrador heterodiegético			x		
		Narrador homodiegético			x		
		Meganarrador		x		En dicha escena hemos podido encontrar lo que es el plano medio al momento de Segundo caminar solo, plano medio conjunto cuando está teniendo la discusión con su madre en la mesa, plano entero, plano general para mostrar el contexto de la celebración.	Inferimos que todo lo que podamos percibir en el encuadre será necesario para entender el contexto de la escena y por medio del montaje, captar la narración del relato.

GUÍA DE OBSERVACIÓN		PELÍCULA: RETABLO		TIEMPO: 52:56 – 55.56			
N° DE ESCENA 14: Segundo viendo jugar futbolito a los jóvenes de su pueblo							
CATEGORÍA	SUBCATEGORÍA	CÓDIGO	SUBCÓDIGO	SE IDENTIFICA		DESCRIPCIÓN	INTERPRETACIÓN
Narratología audiovisual	Temporalidad narrativa	Orden	Flashback		x		
			Flashforward		x		
		Duración	Pausa		x		
			Escena		x		
			Sumario	x		Mardonio tiene una pelea en el campo de futbol y luego camina enojado por el campo con Segundo.	Inferimos que dentro de la acción de los personajes se presentó una transición de tiempo, donde la duración de la acción fue menor al tiempo de la historia.
			Elipsis	x		El personaje de Mardonio y Segundo están en el campo de futbol y luego aparecen en el bosque.	Inferimos que se han omitido momentos de tiempo y espacio que no son tan relevantes para el público pues se sobre entiende y no pierde coherencia.
			Dilatación o expansión		x		

	Frecuencia	Relato singulativo	x		La pelea de Mardonio y el recorrido en el campo.	Inferimos que las acciones ocurridas no se vuelven a repetir dentro de la historia y el relato.	
		Relato repetitivo		x			
		Relato iterativo		x			
		Relato singulativo que se repite		x			
	Focalización Narrativa	Focalización interna	Fija		x		
			Múltiple		x		
			Variable	x		(54'56") Segundo: Mardonio, vamos a trabajar a los algodones. Mardonio: ¿Qué? ¿Hablas en serio? Te voy a sacar la mierda.	Inferimos que el protagonismo en esta escena lo tienen dos personajes, porque por medio de ellos entendemos lo que sucede en el relato.
		Focalización externa			x		
		Focalización cero			x		
		Narrador autodiegético			x		

	Narración delegada	Narrador heterodiegético			x		
		Narrador homodiegético			x		
		Meganarrador		x		Se usó planos cerrados, plano busto para enfocar la reacción Segundo, plano conjunto abierto para notar la acción de la pelea, plano general, cámara en mano al momento de Mardonio y Segundo conversar, mientras se van caminando.	Inferimos que dentro del conjunto de planos y ángulos dados, permite al público entender el desarrollo de la acción y que estos sean interpretados acorde al movimiento de los actores.

GUÍA DE OBSERVACIÓN		PELÍCULA: RETABLO		TIEMPO: 55:58 – 1:00:32			
N° DE ESCENA 15: Segundo le dice sus planes a su mamá.							
CATEGORÍA	SUBCATEGORÍA	CÓDIGO	SUBCÓDIGO	SE IDENTIFICA		DESCRIPCIÓN	INTERPRETACIÓN
Narratología audiovisual	Temporalidad narrativa	Orden	Flashback		x		
			Flashfoward		x		
		Duración	Pausa		x		
			Escena		x		
			Sumario	x		Segundo conversando con su madre Anatolia en parte de su casa. Luego, dialoga con su padre de lo conversado.	Inferimos que el tiempo y espacio en que se desarrolla las acciones, duran menos en el relato que de lo se extiende en la historia.
			Elipsis	x		Segundo converso con sus padres.	Inferimos que dentro del relato se omitieron acciones que no aportaban a nuestra historia y sin la presencia de estos, no pierde entendibilidad.
			Dilatación o expansión		x		

	Frecuencia	Relato singulativo	x		La escena transita en el dialogo con su padre y su madre.	Los diálogos que tienen los personajes en dicha escena suceden solo una vez en el relato y la historia.	
		Relato repetitivo		x			
		Relato iterativo		x			
		Relato singulativo que se repite		x			
	Narrativa	Focalización	Fija		x		
			Múltiple		x		
			Variable	x		(56'22") Anatolia: ¿Qué sucede Segundo? ¿Por qué estás así? Segundo: No es nada, mamá.	Inferimos que dentro del desarrollo de las acciones, se comparte los roles de los personajes protagónicos. Son estos mismos que por medio de sus diálogos entenderemos la trama.
		Focalización externa			x		
		Focalización cero				x	

	Narración delegada	Narrador autodiegético			x		
		Narrador heterodiegético			x		
		Narrador homodiegético			x		
		Meganarrador		x		Se usó para esta escena plano conjunto y plano general, esto para captar a los dos personajes que entran en el encuadre, la discusión y sus movimientos.	Inferimos que dentro de estos planos y ángulos permite al espectador poder comprender el desarrollo de la acción, cuando son más de uno los personajes en escena.

GUÍA DE OBSERVACIÓN		PELÍCULA: RETABLO	TIEMPO: 1:00:33 – 1:05:21				
N° DE ESCENA 16: Segundo y su amigo Mardonio beben.							
CATEGORÍA	SUBCATEGORÍA	CÓDIGO	SUBCÓDIGO	SE IDENTIFICA		DESCRIPCIÓN	INTERPRETACIÓN
				SÍ	NO		
Narratología audiovisual	Temporalidad narrativa	Orden	Flashback		x		
			Flashforward		x		
		Duración	Pausa		x		
			Escena		x		
		Sumario	x			Segundo se pone a beber con Mardonio. Luego está por la casa de Felicitas.	Inferimos que las acciones realizadas en tiempo y espacio son menores a lo que dura la historia. Es así que el tiempo del relato es resumido, omitiendo algunas de las acciones sucedidas.
		Elipsis	x			Durante la acción de Segundo y Mardonio hay cortes de espacios.	Inferimos que se han omitido acciones que no enriquecen al relato. Para que así tenga una mejor comprensión de lo narrado.

			Dilatación o expansión		x		
		Frecuencia	Relato singulativo	x		Las acciones transitan en el que Segundo bebe con su amigo Mardonio y va en busca de Felicitas.	Inferimos que los hechos sucedidos en esta escena sucedieron solo una vez en lo largo del relato, llegando a ser un relato singulativo.
			Relato repetitivo		x		
			Relato iterativo		x		
			Relato singulativo que se repite		x		
	Focalización Narrativa	Focalización interna	Fija		x		
			Múltiple		x		
			Variable	x		(60'36") Mardonio: Toma como hombre. Ahora vamos a salir de esta mierda.	Inferimos que las acciones que tienen los personajes son las que nos llevan a entender el relato. Aunque solo uno de ellos tenga diálogo, el otro personaje nos logra contar también la historia con su accionar.
		Focalización externa			x		

		Focalización cero			x		
Narración delegada		Narrador autodiegético			x		
		Narrador heterodiegético			x		
		Narrador homodiegético			x		
		Meganarrador		x		En estado escena se usó el plano general, plano medio conjunto, plano entero, plano entero conjunto, puesto que Segundo y Mardonio están en un solo lugar, pero a la vez se quiere dar a entender las parte más importantes de sus diálogos.	Inferimos que los planos usados para las acciones realizadas en el relato, permitirán que todo se desarrolle entendible para el espectador.

GUÍA DE OBSERVACIÓN		PELÍCULA: RETABLO	TIEMPO: 1:05:23 – 1:10:06				
N° DE ESCENA 17: Segundo encuentra a su padre Noé totalmente golpeado en brazos de su madre Anatolia.							
CATEGORÍA	SUBCATEGORÍA	CÓDIGO	SUBCÓDIGO	SE IDENTIFICA		DESCRIPCIÓN	INTERPRETACIÓN
				SÍ	NO		
Narratología audiovisual	Temporalidad narrativa	Orden	Flashback		x		
			Flashforward		x		
		Duración	Pausa		x		
			Escena		x		
		Sumario	x			Segundo llega a casa y ve a su padre Noé golpeado. Su madre Anatolia lo manda a pedir ayuda, regresa sin ninguna.	En la trama se ve que el personaje realiza varias acciones, lo que en el relato se ve resumida, mostrando los desenlaces más importantes.
		Elipsis	x			Entre la llegada de Segundo a su casa y ver a su padre golpeado, hay cortes de tiempo, para que el relato no sea extenso.	Se omitieron los momentos que no enriquecían al desarrollo del relato, puesto que solo causarían desorden y distracción de la trama al espectador.

			Dilatación o expansión		x		
		Frecuencia	Relato singulativo	x		La acción de Segundo durante el ataque que recibió su padre.	Inferimos que los hechos transcurridos en el ataque que recibió el personaje, ocurrirá solo una vez en la historia y relato. Y es donde se verá el desenlace de la trama.
			Relato repetitivo		x		
			Relato iterativo		x		
			Relato singulativo que se repite		x		
	Focalización Narrativa	Focalización interna	Fija		x		
			Múltiple	x		(66'31") Anatolia: Si te mueres que va a ser de mi vida.	Inferimos que en el desarrollo de las acciones se comparte al enfoque narrativo en distintos personajes puesto que el encuadre de la cámara buscara focalizar al personaje que nos vaya descifrando la trama.
			Variable		x		

		Focalización externa			x		
		Focalización cero			x		
	Narración delegada	Narrador autodiegético			x		
		Narrador heterodiegético			x		
		Narrador homodiegético			x		
		Meganarrador		x		Para esta escena se usó el plano medio al momento de ver la reacción de Segundo, plano entero conjunto para mostrar a su padre golpeado en el suelo y su madre abrazándolo, gran plano general, plano americano para ir a pedir ayudar al capataz del caserío.	Inferimos que todos los planos usados en la escena permitirán tener un buen desarrollo del relato y así se pueda comunicar de mejor manera la narratología para el espectador.

GUÍA DE OBSERVACIÓN			PELÍCULA: RETABLO		TIEMPO: 1:12:09 – 1:15:24		
N° DE ESCENA 18: El lamento de Anatolia al enterarse la verdad sobre Noé.							
CATEGORÍA	SUBCATEGORÍA	CÓDIGO	SUBCÓDIGO	SE IDENTIFICA		DESCRIPCIÓN	INTERPRETACIÓN
				SÍ	NO		
Narratología audiovisual	Temporalidad narrativa	Orden	Flashback		x		
			Flashfoward		x		
		Duración	Pausa		x		
			Escena		x		

			Sumario	x		Anatolia empieza a romper todos los retablos de su esposo Noé, mientras Segundo observa sin saber qué hacer.	Inferimos que se presenta un conjunto de acciones que se desarrollan en distintas locaciones pero que guardan relación con su temporalidad.
			Elipsis	x		Cortes entre la acción de Anatolia, Segundo, Noé y la abuela Perpetua.	Inferimos que dentro del relato se suprime acontecimientos, dentro de la línea temporal que permite a la escena mantener un ritmo fluido y no perder aislamiento con la historia.
			Dilatación o expansión		x		
		Frecuencia	Relato singulativo	x		Anatolia indignada se entera de la opción sexual de su esposo.	La acción realizada por los personajes en dicho contexto, solo se desarrollan una vez en el relato y la historia.
			Relato repetitivo		x		
			Relato iterativo		x		
	Focalización	Focalización interna	Fija		x		
			Múltiple		x		

	Narrativa		Variable	x		(72'4") Anatolia: Asqueroso, perro desgraciado. Si le haces algo a mi hijo, te amo.	Inferimos que el desarrollo de acciones de los personajes está realizado por 3 personaje. Dándonos información relevante del relato.	
		Focalización externa			x			
		Focalización cero				x		
	Narración delegada	Narrador autodiegético				x		
		Narrador heterodiegético				x		
		Narrador homodiegético				x		
		Meganarrador			x		Se usó para esta escena un primer plano para ver la reacción de segundo, plano entero mostrando a Anatolia destruyendo el taller, plano general, plano entero conjunto para mostrarla llegada de la abuela Perpetua y su charla con su hija.	Inferimos que el uso de los distintos planos y el montaje que se empleó, darán entendimiento de lo acontecido al espectador, mostrando las reacciones y movimiento de los personajes, para así darle la intensidad que quiere mostrar la escena.

GUÍA DE OBSERVACIÓN		PELÍCULA: RETABLO		TIEMPO: 1:21:23 – 1:24:02			
N° DE ESCENA 19: Segundo yendo a entregar un Retablo.							
CATEGORÍA	SUBCATEGORÍA	CÓDIGO	SUBCÓDIGO	SE IDENTIFICA		DESCRIPCIÓN	INTERPRETACIÓN
				SÍ	NO		
Narratología audiovisual	Temporalidad	Orden	Flashback		x		
			Flashfoward		x		
	Duración	Pausa		x			
		Escena		x			
		Sumario	x		Segundo cargando en su espalda un retablo a entregar, cuando se encuentra con los jóvenes del pueblo	Inferimos que los hechos sucedidos, se desarrollaran con un corte, teniendo un salto de espacio y	

							temporalidad. Dando coherencia a todo el relato.
			Elipsis	x		Segundo golpeado ira hasta su casa a curarse las heridas, luego de haberse peleado.	Inferimos que en la acción del personaje luego de la gresca, no tienen tanta relevancia, por lo tanto han sido omitidas. Sin que pierda el sentido del relato.
			Dilatación o expansión		x		
		Frecuencia	Relato singulativo	x		Segundo intenta hacer la entrega del trabajo de su padre, mientras se pueda recuperar de la golpiza.	Inferimos que las acciones que se desarrollan, por medio del personaje, suceden una vez en toda la película, pues en ningún momento hay un flashback o se habla de ese acontecimiento nuevamente.
			Relato repetitivo		x		
			Relato iterativo		x		
			Fija		x		
			Múltiple		x		

	Focalización Narrativa	Focalización interna	Variable	x		(88'03") Joven del pueblo: Habla pe segundo. Amiguito ¿Cómo estás? Joven del pueblo 2: Trae esa mierda huevón.	Inferimos que la focalización del personaje es variable, puesto que en las acciones de la escena, el protagonismo va dándose entre los personajes presentes, dándole entendimiento al relato.	
		Focalización externa			x			
		Focalización cero			x			
	Narración delegada	Narrador autodiegético				x		
		Narrador heterodiegético				x		
		Narrador homodiegético				x		
		Meganarrador			x		En esta escena se usó un plano medio, plano medio conjunto, plano americano, primer plano, estos mismo para poder escenificar el pleito que va a tener Segundo con los jóvenes del pueblo. Este juego de planos se da con la finalidad de que	El uso de los planos utilizados junto con el montaje, permitieron el desarrollo narratológico del relato, de esta manera la gresca que se omite se ve real y llamativa ante el espectador.

						haya interacción al ser una escena de pleito.	
--	--	--	--	--	--	--	--

GUÍA DE OBSERVACIÓN		PELÍCULA: RETABLO		TIEMPO: 1:26:26 – 1:30:22			
N° DE ESCENA 20: Segundo se despierta preocupado al no ver a su padre Noé.							
CATEGORÍA	SUBCATEGORÍA	CÓDIGO	SUBCÓDIGO	SE IDENTIFICA		DESCRIPCIÓN	INTERPRETACIÓN
				SÍ	NO		
Narratología audiovisual	Temporalidad	Orden	Flashback		x		
			Flashfoward		x		
	Duración	Pausa		x			
		Escena	x		Segundo busca a su padre por toda su casa, nota que ha estado bebiendo y da con la sorpresa que se cayó a un pozo, muriendo.	Inferimos que los hechos desarrollados en esta escena no tienen corte de espacio ni temporalidad, por lo tanto el mismo tiempo del relato es el mismo de la historia.	
		Sumario		x			
		Elipsis		x			

			Dilatación o expansión		x		
		Frecuencia	Relato singulativo	x		Noé ha despertado tan deprimido que al tomar excesivamente ha hecho que caiga en el pozo que tienen, perdiendo la vida.	La parte trágica del relato ha sucedido, aunque sea una de escena relevante del filme, sucederá solo una vez en el relato y la historia.
			Relato repetitivo		x		
			Relato iterativo		x		
	Focalización Narrativa	Focalización interna	Fija	x		(90'047") Segundo: ¡Papá, papá! ¡Papá contéstame!	Inferimos que, en el desarrollo de este acto, el protagonismo lo tendrá directamente un personaje, debido a que es él quien nos está contando la historia.
			Múltiple		x		
			Variable		x		
		Focalización externa			x		
		Focalización cero				x	

	Narración delegada	Narrador autodiegético			x		
		Narrador heterodiegético			x		
		Narrador homodiegético			x		
		Meganarrador		x		Se utilizó en la escena un plano entero, plano medio, plano busto, plano general con cámara en movimiento. Estos mismos encuadres se da para mostrar una escena sin cortes y ver el movimiento del personaje, sin cortar la aislación de la angustia que está teniendo Segundo en ese momento.	Inferimos que los planos utilizados en dicha escena, son esenciales para que pueda desarrollarse la narratología audiovisual con el espectador. Ya que se evita totalmente el dialogo y se tiene un seguimiento constante del personaje.

Primera subcategoría: Temporalidad narrativa

Según, Cuevas (2014) es una narración fílmica, que se desarrolla en un tiempo con una duración determinada. Es decir, se presenta el tiempo de la historia y del relato. Sin embargo, es el tiempo del relato o el tiempo diegético el que estudia la temporalidad cinematográfica. De acuerdo al autor, lo divide en tres componentes, el orden, la duración y la frecuencia.

En el primer código se presenta el **orden**, según lo analizado, dentro de esta subcategoría se dividió en los subcódigos flashback y flashforward. Dentro de las 20 escenas de la película peruana Retablo, no se identificó en ningún momento el uso de estas dos técnicas del orden narrativo.

En el segundo código se presenta la **duración**, según lo analizado, dentro de esta subcategoría se divido en los subcódigos, pausa, escena, sumario, elipsis y dilatación o expansión. Dentro de las 20 escenas estudiadas de la película peruana Retablo, se identificó en el subcódigo 2 veces el empleo de la técnica de la pausa; 7 veces el empleo de la técnica de la escena; 12 veces el empleo de la técnica del sumario; 12 veces el empleo de la técnica de la elipsis y ningún empleo de la técnica de dilatación o expansión.

En el tercer código se presenta la frecuencia, según lo analizado, dentro de esta subcategoría se divido en los subcódigos, relato singulativo, relato repetitivo y relato iterativo. Dentro de las 20 escenas estudiadas de la película peruana "Retablo", se identificó en el subcódigo 19 veces el empleo de la técnica el relato singulativo; ningún empleo de la técnica el relato repetitivo; solo 1 vez la técnica el relato iterativo.

Tabla 2:*Subcategoría temporalidad narrativa*

CÓDIGOS	ORDEN		DURACIÓN					FRECUENCIA		
	Flashback	Flashforward	Pausa	Escena	Sumario	Elipsis	Dilatación o Expansión	Relato Singulativo	Relato	Relato Iterativo
DESCRIPCIÓN	0	0	2	7	13	13	0	19	0	1

INTERPRETACIÓN GENERAL

De acuerdo a estos resultados podemos inferir que la película no uso en ningún momento el código orden; en el código duración si se identificó un empleo reiterado de esta técnica narrativa, donde el sumario y la elipsis fueron las más utilizadas que nos permiten inferir que durante el relato de la película se desarrollaron las acciones contadas en diversos escenarios; la elipsis también fue otra técnica muy aplicada que nos permite inferir que en muchas acciones desarrolladas se cortaron las partes para dar ritmo al acción y que no tenía mucha importancia dentro del relato; la tercera técnica más usada fue la escena, podemos interpretar que se eligió en 7 oportunidades desarrollar la acción acorde a la sincronía del relato y tiempo de la historia. Y como ultima técnica empleada fue la pausa en 2 oportunidades donde el movimiento temporal se “ralentizo” ello, se infiere que son tiempos muertos. Y el código frecuencia se identificó 19 oportunidades el relato singulativo, puesto que los hechos se cuentan solo una vez en el relato y una sola vez el relato iterativo.

Según, Sánchez (2006) sostiene que es una formulación que permite describir a través de quien se contempla lo narrado. ¿Quién es?, es el que interpreta la información. Es decir, se trata de un personaje dentro del relato o un narrador. Asimismo, es el vehículo, valga la redundancia, quien nos conduce y transmite los aspectos afectivos, ideológicos y éticos que se difunde en la película.

En el primer código se presenta la focalización interna según lo analizado, dentro de esta subcategoría se dividió en los subcódigo, fija, múltiple y variable. Dentro de las 20 escenas estudiadas de la película peruana Retablo, se identificó en el subcódigo 4 veces el empleo de la técnica fija; 1 vez el empleo de la técnica múltiple; 15 veces el empleo de la técnica variable.

En el segundo código se presenta la focalización externa, según lo analizado, dentro de las 20 escenas estudiadas de la película peruana Retablo, no se identificó el empleo de esta característica.

En el tercer código se presenta la focalización cero, según lo analizado, dentro de las 20 escenas estudiadas de la película peruana Retablo, no se identificó el empleo de esta característica.

Tabla 3:

Subcategoría focalización narrativa

CÓDIGOS	FOCALIZACIÓN INTERNA			FOCALIZACIÓN EXTERNA	FOCALIZACIÓN CERO
	Fija	Múltiple	Variable		
DESCRIPCIÓN	4	1	15	0	0

**INTERPRETACIÓN
GENERAL**

De acuerdo con los resultados podemos inferir en la película no se identificó el uso de la focalización externa y cero; en el código de focalización interna si se identificó el empleo de esta técnica, donde se reconoció en 4 oportunidades el uso de la focalización fija en el personaje Segundo, de quien podría decirse es el personaje principal de la película. En el subcódigo variable se identificó en 15 oportunidades a Segundo y Noé, de quien podría decirse que Noé guarda protagonismo junto a Segundo. Finalmente, en el subcódigo múltiple se identificó en 1 oportunidad donde Segundo y Noé no participaron en el desarrollo de la acción.

Según Field (1984) manifiesto que la construcción narratológica audiovisual parte de la idea aristotélica de los 3 tiempos. Es decir, están conformados por el planteamiento, como se presentan los personajes, el contexto y el tiempo. En segundo tiempo se tiene al desarrollo, allí se expone el clímax de la historia. Y finalmente se tiene la resolución, que es donde los personajes del relato están por concluir la historia ficticia. (Citado en Sulbarán 2000)

En el primer código el narrador autodiegético, según lo analizado, dentro de las 20 escenas estudiadas de la película peruana Retablo, no se identificó el empleo de esta característica.

En el segundo código el narrador heterodiegético, según lo analizado, dentro de las 20 escenas estudiadas de la película peruana Retablo, no se identificó el empleo de esta característica.

En el tercer código el narrador homodiegético, según lo analizado, dentro de las 20 escenas estudiadas de la película peruana Retablo, no se identificó el empleo de esta característica.

En el cuarto código el meganarrador, según lo analizado, dentro de las 20 escenas de la película peruana Retablo, se identificó en el subcódigo N veces el empleo de la técnica meganarrador.

Tabla 4:

Subcategoría narrador delegado

CÓDIGOS	NARRADOR AUTODIEGÉTICO	NARRADOR HETERODIEGÉTICO	NARRADOR HOMODIEGÉTICO	NARRADOR MEGANARRADOR
DESCRIPCIÓN	0	0	0	20

**INTERPRETACIÓN
GENERAL**

De acuerdo a estos resultados podemos inferir que la película solo empleo el código del narrador del meganarrador. Según, Ortiz (2019) es el punto de vista instaurado por la cámara, que elige un determinado aspecto de la realidad. Este tipo de narrador se presenta en los planos que se selecciona para el encuadre y por tanto proporciona al espectador un conocimiento superior o inferior al de los personajes. Es decir, el movimiento de cámara tiene relación con la presencia de una instancia narradora que guía la mirada del espectador a través del espacio de ficción. En ese sentido, de acuerdo con el autor sí se identifica que la película se utilizó el meganarrador como técnica para contar el relato.

En relación a la primera teoría de Shanon Weaver, (1948) nos manifiesta que está basada al estudio y la investigación de la capacidad que tienen los seres vivos para poder comunicarse, es decir cómo se puede establecer relaciones entre ellos y tener el intercambio de información, su entendimiento, interacción y los medios que puedan usar para poder realizarlo.

Se originó en 1920 por Claude Shanon denominado el padre de la teoría de comunicación menciona que es similar el tiempo destinado de transmitir una información que recibirlo. El proceso de comunicación exige de una variable de elementos necesarios para desarrollarse de manera correcta. Tenemos al emisor que es quien dará el mensaje a través de una canal con el proyecto de que llegue a un receptor y este lo interprete con éxito sin deformar dicho mensaje.

Como segunda teoría tenemos a la teoría del cine, quien según Ladevito (2014) afirma que el cine tiene un lenguaje que permite comunicar o expresar ideas. El método que se emplea es una presentación rigurosa de imágenes audiovisuales o imágenes en movimiento, es decir, el cine llamado el séptimo arte se debe porque logra impactar y comunicar su mensaje por medio de imágenes, sonidos, etc. Pero para Fernández (2008) manifiesta que el cine a lo largo del tiempo ha sabido encontrar diversos modelos en procesos comunicacionales como el emisor, canal, mensaje y receptor. Sin embargo, Gonzales (2018) resalta que los elementos de importancia son la estética y la producción con la finalidad de representar lo que el director intenta mostrar en su obra y su estructura se divide en tres periodos, siendo la pre-producción, la producción y post-producción.

Es así, que según los resultados y haciendo una comparativa con la mencionada teoría y autores citados, se puede inferir que la película peruana "Retablo" está dentro de los cánones, porque se pudo analizar el filme por medio de estructuras narrativas que se presenta a través de imágenes en movimiento o audiovisuales, asimismo, cumple un proceso de comunicación, donde es claro la identificación del emisor, canal, mensaje y receptor. Y finalmente, que durante el desarrollo de todo el proceso de la película Retablo se reconoce la producción, la realización, y como última etapa la edición que es darle coherencia narrativa.

La teoría del autor nos da a conocer la perspectiva del cineasta, según Cuevas (1994) manifestó que el mismo se puede desarrollar como guionista de su obra, es decir que es quien le dará sentido y vida a la película mediante sus pensamientos y sus sentimientos, es así que podemos notar como el autor del largometraje aplica un control elevadamente centralizado y de sentir propio a muchos aspectos de un trabajo innovador colaborativo. Esta teoría comúnmente va referida a los directores de cine que ejercen un estilo identificable. Es decir, el director es el autor de su obra que se expresa por medio del lenguaje de los planos, escritura del guion, elección de los actantes, en síntesis, es el autor de la puesta en escena.

De acuerdo al autor, inferimos que la película Retablo reúne estas características y por tanto identificamos que el filme pertenece a los cánones del cine de autor, ya que en este largometraje el director relata un hecho problemático de lo que sucede en nuestra sociedad. Es así, que el artista expone sus ideales y pensamientos, por medio de personajes que se desarrolla en el relato y del cual se enfrentan a problemas humanos y sociales como la homofobia y discriminación que aun en pleno siglo XXI se sigue teniendo estos tipos de pensamientos y que indudablemente en la película se reconocen. Además, el lenguaje audiovisual utilizado pertenece a un estilo de autor por el uso de planos, ángulos, ritmo entre otros.

En cuanto a los antecedentes seleccionado para la presente investigación se consideró lo siguiente tanto nacional como internacional.

Como primera subcategoría la temporalidad narrativa, se presenta el trabajo de investigación de Rojas (2018) titulado "Análisis de la narrativa audiovisual en la película peruana La teta asustada, realizada por la cineasta Claudia Llosa, Lima 2018." Se concluye que, efectivamente, logra seguir una continuidad de escenas, y no se presenta en el relato la presencia de flashbacks ni flashforward. Asimismo, en el desarrollo del filme hay una continuidad de orden cronológico, aunque en dialogo se hablen de fragmentos ocurridos en pasado o futuro, la imagen sigue en el presente. La elipsis se presenta cautelosamente para no perder secuencia del drama y las acciones son dadas de forma singular, es decir, que solo sucede una vez en el relato. De igual forma el antecedente coincide con el resultado de nuestra investigación, porque se evidencia que en la película "Retablo" no utiliza la técnica

flashback ni el flashforward, por tanto, el filme presenta un orden temporal, asimismo, concuerda con el empleo de la herramienta de la elipsis, dando ritmo, aunque a veces pausado de la acción; y finalmente, se aprecia el uso del relato singulativo, dado que en la película no se repite la misma acción.

Como segunda subcategoría, focalización narrativa, se estimó la tesis de Cueva (2014) que en su investigación titulado “Análisis de la narrativa audiovisual de las películas de Wes Anderson”. Concluye, que todas las películas del director estadounidense, utiliza focalización interna y externa. En la primera focalización interna su personaje se sitúa dentro del encuadre y en la focalización externa utiliza los narradores invisibles. Este antecedente presente no coincide con el resultado de la presente investigación debido a que la película “Retablo”, utiliza de manera exclusiva la focalización interna del cual se identifica la focalización variable, que son Segundo y Noé, porque es a través de estos personajes, el público logra ver el desarrollo de las acciones del relato. Así también, el empleo de la focalización fija por el protagonismo que tiene el personaje de Segundo.

Tercera subcategoría, narrador delegado, se consideró la tesis Sebastiani (2018) en su investigación titulada “Análisis comparativo de la narrativa audiovisual en las películas peruanas ‘La última tarde’ y ‘La hora final’, Lima 2018”. En el desarrollo de ambas películas presentadas coincide con el mismo narrador, ambas pertenecen al narrador homodiegético, ya que son participes de los hechos y a la vez cumplen el rol protagónico. De la misma forma priorizan el diálogo a la hora del desarrollo de la trama. Hay una relación coherente entre la idea y el tema principal de la historia al ser escenificada por los actores, dándole así al público una expectativa del desenlace. Este difiere el resultado de nuestra presente investigación debido que en la película “Retablo” solo se identifica dentro de los tipos de narradores, la presencia del meganarrador, es decir, no presenta un personaje o voz que narre la historia. La película puede ser comprendida por los espectadores debido a la mostración y narración del conjunto de planos que se ensambla en el montaje.

V. CONCLUSIONES

1. Concluida la investigación del Análisis de la narratología audiovisual de la película peruana “Retablo” se identificó el empleo de los componentes narrativos, la temporalidad narrativa, focalización narrativa y narrador delegado la cual hace viable el desarrollo del relato donde el espectador puede identificar y sentirse atraído por las cualidades propias de la película. El cual se pudo reconocer por medio del instrumento de la guía de observación que se aplicó a las 20 escenas más importantes del filme.
2. Con respecto a la primera categoría temporalidad narrativa, se identificó en la película peruana “Retablo” la ponderación de secuencias lógicas de la técnica del sumario y de la elipsis debido que se reconoció la supresión de fragmentos narrativos dentro del relato que dan un ritmo fluido al desarrollo de la acción, además en el filme se presentaron los hechos solo una vez dentro del relato, estando dentro de los cánones de la técnica del relato singulativo.
3. Además, con el segundo elemento de la focalización narrativa, que es donde identificamos a los personajes más relevantes y por medio de quienes nos contarán dicha historia. En el filme se presentó la focalización interna, ya que por medio de las acciones de los personajes nos iremos enterando de la trama. La focalización variable es lo que más llegamos a reconocer, por el compartimiento protagónico de Segundo y Noé en la misma escena. También reconocemos la focalización fija, debido a que un solo personaje, nos iba contando el relato y por último la focalización múltiple puesto que notamos cuando los personajes salen del plano y nos deja con otro protagonista a que nos siga contando el relato.
4. Finalmente, concluimos con el tercer elemento del narrador delegado, donde la película peruana “Retablo” solo utilizó la técnica del meganarrador, debido que se observó la mostración. Es decir, apreciamos en cada plano parte de la historia de Segundo y Noé que el encuadre de la cámara nos permitió observar y a la vez la articulación de estos mismos planos, dieron coherencia al relato.

VI. RECOMENDACIONES

1. Se recomienda a la escuela profesional de Ciencias de la Comunicación de la Universidad Cesar Vallejo promover el interés de la investigación sobre la narratología audiovisual debido que se ha identificado que esta materia posee una riqueza en sus componentes y que aún no ha sido debidamente explorado por los tesisistas vallejanos.
2. También, se recomienda para los futuros investigaciones que deseen abordar y profundizar el tema de la narratología audiovisual, empleen enfoque mixto, es decir, cualitativo y cuantitativo que permitan comparar resultados y analizar posibles diferencias.
3. Asimismo, se recomienda a las futuras investigación que deseen ahondar en el análisis de la narratología audiovisual, empleen mayor número de sujetos de estudio, es decir, aumentar el número de películas analizar, pero de un determinado genero y/o ámbito geográfico con el propósito de reconocer elementos en común y diferencias.
4. Además, se recomienda a la Dirección Audiovisual, la Fonografía y los Nuevos Medios, entidad anexada al Ministerio de Cultura a promover la investigación de la narratología cinematográfica debido que durante la investigación se ha identificado que no hay la suficiente literatura referente al cine peruano.
5. Finalmente, se recomienda a los cineastas peruanos a realizar películas con tramas acorde a la realidad humana, social y política y el contexto de su localidad que conlleven a una reflexión por parte del público.

REFERENCIAS

- Aguaded, J. (2002). *Descubrir los medios: Panorama actual de la investigación en comunicación*. Revista Científica Iberoamericana de Comunicación y Educación. <https://www.revistacomunicar.com/pdf/comunicar18.pdf>
- Álvarez, A.; Núñez, R.; Teso, E. (2005). *Lectura e interpretación del texto literario y del periodístico*. (95 – 99) https://books.google.com.pe/books?id=iimmQGILfkkC&pg=PA95&dq=velocidad+en+el+relato&hl=es&sa=X&ved=2ahUKEWjP78LEgtDxAhU_nGoFHTKnDyUQ6AEwAHoEACQAQ#v=onepage&q=velocidad%20en%20el%20relato&f=false
- Álvarez, J. et al. (2014). *La investigación cualitativa*. Universidad Autónoma Del Estado de Hidalgo.
- Álvarez, V. (2018). *Análisis narratológico comparativo de la serie Lost con otras producciones audiovisuales de ficción*. Comunicación y Medios, 27(37), 144-155. <https://doi:10.5354/0719-1529.2018.48212>
- Ángel, D. (2011). *La hermenéutica y los métodos de investigación en ciencias sociales*. Colombia: Universidad Autónoma de Manizales.
- Berletti, P. (2015). *La historia audiovisual, las teorías y herramientas semióticas*. https://books.google.com.pe/books?id=TEctDgAAQBAJ&pg=PT76&dq=Temporalidad+en+la+narrativa+audiovisual&hl=en&sa=X&ved=2ahUKEwiL0Oilkb7xAhU_rZUCHV97A9YQ6AEwAXoECAUQAQ#v=onepage&q&f=false
- Corral, D. (2014). *Análisis Narrativo de la filmografía de Darren Aronofsky: Estilema y tesis de su obra*. Universidad de Extremadura. <http://www.dspace.uce.edu.ec/bitstream/25000/925/3/T-UCE-0009-33.pdf>
- Cortez, G. (2013). *Análisis de la estructura narrativa fílmica de la película sobre Harry Potter*. Venezuela: Universidad de Zulia. <https://docplayer.es/94620157-Analisis-de-la-estructura-narrativa-filmica-de-las-peliculas-sobre-harry-potter.html>

- Gonzales, J. (2018). *La "trama maestra" en la narrativa audiovisual. El caso del cine del Oeste*. Recuperado de: <file:///C:/Users/USER/Downloads/Dialnet-LaTramaMaestraEnLaNarrativaAudiovisualElCasoDelCin-3635113.pdf>
- Hermida, J. (2020). *La hermenéutica como método de interpretación de textos en la investigación psicoanalítica*. Universidad Nacional de Mar del Plata. Recuperado de: <http://m.rpsico.mdp.edu.ar/bitstream/handle/123456789/1262/07.pdf?sequence=1&isAllowed=y>
- Hidalgo, R. (2006). *Natividad Cinematográfica*. Universidad Complutense de Madrid. Recuperado de: <https://biblioteca.org.ar/libros/152099.pdf>
- Jiménez, V. y Comet, C. (2016) *Los estudios de casos como enfoque metodológico*. ACADEMO. <file:///C:/Users/USER/Downloads/Dialnet-LosEstudiosDeCasosComoEnfoqueMetodologico-5757749.pdf>
- Lamata, M. (2012). *¿Qué es realmente el cine de autor?*. Revista Ritmos 21: Milennial Culture Information. Recuperado de: <https://www.ritmos21.com/6869/que-es-realmente-el-cine-de-autor.html>
- Martínez, P (2006). *El método de estudio de caso: estrategia metodológica de la investigación científica*. Pensamiento & Gestión, (20), 165-193. <https://explorable.com/es/disenio-de-investigacion-de-un-estudio-de-caso>
- Martínez, R. (2019). *Cine digital y teoría del autor. Reflexiones semióticas y estéticas de la autoría en la era de Emmanuel Lubezki*. <http://dccd.cua.uam.mx/repositorio/libros.php?libro=CastellanosGarciaMartin ez-CineDigitalyTeoria>
- Martin, E. (2016) *Temporalidad en el Cine y en el Cómic: Fugacidad y Eternidad*. Universidad de Barcelona. <http://diposit.ub.edu/dspace/bitstream/2445/103313/1/TFM%20Martin%20Franco.pdf>

- Mata, L. (2020). *La observación en la investigación cualitativa*.
<https://investigaliacr.com/investigacion/la-observacion-en-la-investigacion-cualitativa/>
- Morales, R. (2020) *Narrativa audiovisual en la película Asu Mare 3*. Tesis para obtener el título profesional de Licenciada en Ciencias de la Comunicación. Universidad Cesar Vallejo.
https://repositorio.ucv.edu.pe/bitstream/handle/20.500.12692/63381/Morales_GRL-SD.pdf?sequence=1&isAllowed=y
- Narváez, E. (2019). *Análisis de la narrativa audiovisual de la película life of pi*. España: Universitat Politecnica de Valencia
- Noreña, A. et al. (2012). Applicability of the Criteria of Rigor and Ethics in Qualitative Research. Revista Aquichan, 12 (3).
<http://jbposgrado.org/icuali/Criterios%20de%20rigor%20en%20la%20Inv%20cualitativa.pdf>
- Núñez, G. (2012). *Contenidos para la prueba de síntesis de lenguaje y comunicación cuarto medio 2012. Técnicas narrativas contemporáneas siglo XX*.
<https://adminiac.files.wordpress.com/2012/11/tipos-de-focalizacic3b3nestilos-narrativos-anacronc3ada-4-medio.pdf>
- Ordoñez, G. (2018) *Narrativa y narración en el relato audiovisual Apuntes para la distinción de forma y contenido*. Revista de comunicación y cultura.
<file:///C:/Users/USER/Downloads/529-Texto%20del%20art%C3%ADculo-2013-1-10-20180528.pdf>
- Ortiz, M. (2018). *Narrativa Audiovisual Aplicada a la Publicidad*. RUA Universidad de Alicante.
- Pantoja, G. et al. (2012). *Análisis de los componentes de la Narración en la película "Cinema Paradiso" (1988), dirigida por Giuseppe Tornatore*. Obtenido de:
<http://www.dspace.uce.edu.ec/bitstream/25000/925/3/T-UCE-0009-33.pdf>

- Pérez, J. (2016). *Metodología de análisis del personaje cinematográfico: Una propuesta desde la narrativa fílmica*. Revista electrónica en Iberoamérica Especializada en Comunicación (20) 534 – 552.
- Pérez, J. (2008). *Leer el cine. La teoría literaria en la teoría cinematográfica*. Ediciones universidad Salamanca. <https://books.google.com.pe/books?id=orwabKxYUv0C&pg=PA45&dq=focalizacion+cinematografica&hl=es&sa=X&ved=2ahUKEwj7uriajLzxAhUXmGoFHZFWC-QQ6AEwAXoECAgQAQ#v=onepage&q=focalizacion%20cinematografica&f=false>
- Prósper, J. (2013): *Frecuencia y punto de vista: procedimientos narrativos para estructurar el relato*, Icono 14, volumen 11 (1), pp. 281-302. doi: 10.7195/ri14.v11i1.192 <file:///C:/Users/USER/Downloads/192-Texto%20del%20art%C3%ADculo-2580-1-10-20130215.pdf>
- Rivas, B. (2020). *Cine de autor peruano en tiempos de globalización: entre la transgresión y la marginación*. Revista de Comunicación, 19(2), 215- 230. <https://dx.doi.org/10.26441/rc19.2-2020-a12>
- Rojas, E. (2018). *Sobre el realismo cinematográfico y la escuela italiana de la liberación*. <https://www.elespectadorimaginario.com/andre-bazin-sobre-el-realismo-cinematografico-y-la-escuela-italiana-de-la-liberacion/>
- Rojas, J. (2018). *Análisis De La Narrativa Audiovisual En La Película Peruana La Teta Asustada, Realizada Por La Cineasta Claudia Llosa, Lima 2018*. https://repositorio.ucv.edu.pe/bitstream/handle/20.500.12692/25343/Rojas_PJF.pdf?sequence=1&isAllowed=y
- Román, J. (2004) *Espacio y tiempo en el cine moderno: algunos procedimientos de puesta en escena*. Pontificia Universidad católica de Chile. Recuperado de: <file:///C:/Users/USER/Downloads/Dialnet-EspacioYTiempoEnElCineModerno-7009819.pdf>
- Sánchez, J. (2006) *Narrativa Visual*. Editorial UOC. <https://books.google.com.pe/books?id=y5UHUCxv3CkC&printsec=frontcover>

<https://www.ncbi.nlm.nih.gov/pubmed/31511111>
&dq=narrativa+audiovisual&hl=es&sa=X&redir_esc=y#v=onepage&q=narrativa%20audiovisual&f=false

- Schloemer, T. (2019) Criteria for evaluating transferability of health interventions: a systematic review and thematic synthesis. [https://implementationscience.biomedcentral.com/articles/10.1186/s13012-](https://implementationscience.biomedcentral.com/articles/10.1186/s13012-019-01111-1)
- Shuttleworth, M. (2008). *Diseño de Investigación de un Estudio de Caso*. Obtenido de Explorable.com: <https://explorable.com/es/disenio-de-investigacion-de-un-estudio-de-caso>
- Sitaula, N. (2020). Credibility-Based Faked News Detection. https://link.springer.com/chapter/10.1007/978-3-030-42699-6_9
- Sulbarán, E. (2000). *El análisis del film: entre la semiótica del relato y la narrativa fílmica*. Universidad de Zulia. <file:///C:/Users/USER/Downloads/Dialnet-EIAnalisisDelFilm-2474953.pdf>
- Trujillo, A. (2017). *Análisis de la narrativa audiovisual de la película Asu mare 2, lima – 2017*. Recuperado de: https://repositorio.ucv.edu.pe/bitstream/handle/20.500.12692/15664/Trujillo_CAF.pdf?sequence=1&isAllowed=y
- Vargas, Z. (2009). La investigación aplicada: una forma de conocer las realidades con evidencia científica. *Revista Educación*, 33 (1), 155-165. <https://www.redalyc.org/pdf/440/44015082010.pdf>
- Weigand, H. (2019). Auditability as a Design Problem. <https://ieeexplore.ieee.org/abstract/document/8808092>
- Zavala, L. (2014). *Narratología y lenguaje audiovisual*. Universidad Nacional de Cuyo Mendoza. Recuperado de: <file:///C:/Users/USER/Downloads/Narratologaylenguajeaudiovisual.pdf>

ANEXOS

Anexo 1: Matriz de categorización apriorística

PROBLEMA GENERAL	OBJETIVO GENERAL	CATEGORÍA	SUB CATEGORÍAS	CÓDIGO	TÉCNICA E INSTRUMENTO	METODOLOGÍA
¿Cómo se presenta la Narratología audiovisual de la película peruana Retablo?	Analizar la Narratología audiovisual en la película peruana Retablo.	Narratología audiovisual	Temporalidad narrativa	Orden Duración Frecuencia	Técnica de Observación: Mata (2020) Responde a distintas formas de abordar una niendo en cuenta sus diseños de estudio y buscando captar el acercamiento en sus dinámicas, prácticas y experimentación. Instrumento: Guía de Observación	Tipo de estudio: El tipo de la investigación es BÁSICA. Se considera el enfoque de la investigación CUALITATIVA, puesto que daremos una descripción del trabajo. Nivel de estudio: Hermenéutico Diseño de investigación: Estudio de caso
Problemas Específicos	Objetivos Específicos		Focalización narrativa	Focalización Interna Focalización Externa Focalización Cero		
¿Cómo se presenta la temporalidad narrativa de la película peruana Retablo?	Analizar la temporalidad narrativa de la película peruana Retablo.		Narrador delegado	Narrador Autodiegético Narrador Heterodiegético Narrador Homodiegético Narrador Meganarrador		



¿Cómo se presenta la focalización narrativa de la película peruana Retablo?	Analizar la focalización narrativa la película peruana retablo.
¿Cómo se presenta el narrador delegado de la película peruana Retablo?	Analizar el narrador delegado de la película Retablo.

Anexo 2: Matriz de consistencia teórica

Categoría	Definición conceptual	Definición operacional	Subcategorías	Códigos
Narratología audiovisual	Cuevas (2014) define que la narratología audiovisual se encarga de interpretar la manera en que una producción audiovisual maneja de su temporalidad narrativa, de acuerdo a un orden que presenta duración y frecuencia, además de la manera en la que focaliza la historia, ya sea de manera externa o interna y sin dejar de lado la estructura de su narración delegada, la cual está conformada, por un narrador autodiegético, heterodiegético, homodiegético y un meganarrador.	La narratología audiovisual tiene elementos de que se pueden subdividir que nos permite analizar con mayor detalle. Esos elementos son: El primero trata de la temporalidad del relato; el segundo aborda los asuntos relacionados con la focalización; y el tercero trata de los narradores delegados.	Temporalidad narrativa	Orden
				Duración
				Frecuencia
			Focalización narrativa	Interna
				Externa
				Cero
			Narración delegada	Narrador autodiegético
				Narrador heterodiegético:
				Narrador homodiegético



				Narrador meganarrador
--	--	--	--	--------------------------

Anexo 3: Instrumento de recolección de datos

FICHA DE OBSERVACIÓN			PELÍCULA: RETABLO		TIEMPO:			
N° DE ESCENA:								
CATEGORÍA	SUBCATEGORÍA	CÓDIGO	SUBCÓDIGO	SE IDENTIFICA		DESCRIPCIÓN	INTERPRETACIÓN	
				SÍ	NO			
Narratología audiovisual	Temporalidad	Orden	Flashback					
			Flashforward					
		Duración	Pausa					
			Escena					
			Sumario					
			Elipsis					
			Dilatación o expansión					
			Frecuencia	Relato singulativo				
		Relato repetitivo						
		Relato iterativo						
		Focalización Narrativa	Focalización interna	Fija				
				Múltiple				

			Variable				
		Focalización externa					
		Focalización cero					
	Narración delegada	Narrador autodiegético					
		Narrador heterodiegético					
		Narrador homodiegético					
		Meganarrador					

Anexo 4: Tabla de evaluación de expertos

TABLA DE EVALUACIÓN DE EXPERTOS

Apellidos y nombres del experto: VARGAS ARIAS MARIANO OCTAVIO
 Título y/o Grado: LIC. CC.CC./ MGTR. DOCENCIA UNIVERSITARIA

Ph. D.....() Doctor...() Magister...(X) Licenciado...() Otros. Especifique

Universidad que labora: UNIVERSIDAD CESAR VALLEJO

Fecha: 01 de Julio del 2021

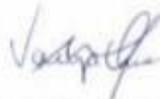
Análisis de la narrativa audiovisual de la película peruana El Retablo.

Mediante la tabla para evaluación de expertos, usted tiene la facultad de evaluar cada una de las preguntas marcando con "X" en las columnas de SI o NO. Asimismo, le exhortamos en la corrección de los ítems indicando sus observaciones y/o sugerencias, con la finalidad de mejorar la coherencia de las preguntas sobre clima organizacional.

ITEMS	PREGUNTAS	APRECIA		OBSERVACIONES
		SI	NO	
1	¿El instrumento de recolección de datos tiene relación con el título de la investigación?	X		
2	¿En el instrumento de recolección de datos se mencionan las variables de investigación?	X		
3	¿El instrumento de recolección de datos, facilitará el logro de los objetivos de la investigación?	X		
4	¿El instrumento de recolección de datos se relaciona con las variables de estudio?	X		
5	¿La redacción de las preguntas es con sentido coherente?	X		
6	¿Cada una de las preguntas del instrumento de medición, se relacionan con cada uno de los elementos de los indicadores?	X		
7	¿El diseño del instrumento de medición facilitará el análisis y procesamiento de datos?	X		
8	¿Del instrumento de medición, los datos serán objetivos?	X		
9	¿Las preguntas son las necesarias y no se requiere agregar alguna más?	X		
10	¿El instrumento de medición será accesible a la población sujeto de estudio?	X		
11	¿El instrumento de medición es claro, preciso, y sencillo para que contesten y de esta manera obtener los datos requeridos?	X		
TOTAL				

SUGERENCIAS: _____

Firma del experto:



MARIANO OCTAVIO VARGAS ARIAS
 MVARGASARIAS@GMAIL.COM
 999068169

TABLA DE EVALUACIÓN DE EXPERTOS

Apellidos y nombres del experto: Katherine Janet Orbegoso Castillo

Título y/o Grado:

Ph. D.....() Doctor.....() Magister....(x) Licenciado....() Otros. Especifique

Universidad que labora: UNIVERSIDAD CESAR VALLEJO

Fecha: 08 de Julio del 2021

Análisis de la narrativa audiovisual de la película peruana El Retablo.

Mediante la tabla para evaluación de expertos, usted tiene la facultad de evaluar cada una de las preguntas marcando con "x" en las columnas de SI o NO. Asimismo, le exhortamos en la corrección de los ítems indicando sus observaciones y/o sugerencias, con la finalidad de mejorar la coherencia de las preguntas sobre clima organizacional.

ITEMS	PREGUNTAS	APRECIA		OBSERVACIONES
		SI	NO	
1	¿El instrumento de recolección de datos tiene relación con el título de la investigación?	x		
2	¿En el instrumento de recolección de datos se mencionan las variables de investigación?	x		
3	¿El instrumento de recolección de datos, facilitará el logro de los objetivos de la investigación?	x		
4	¿El instrumento de recolección de datos se relaciona con las variables de estudio?	x		
5	¿La redacción de las preguntas es con sentido coherente?	x		
6	¿Cada una de las preguntas del instrumento de medición, se relacionan con cada uno de los elementos de los indicadores?	x		
7	¿El diseño del instrumento de medición facilitará el análisis y procesamiento de datos?	x		
8	¿Del instrumento de medición, los datos serán objetivos?	x		
9	¿Las preguntas son las necesarias y no se requiere agregar alguna más?	x		
10	¿El instrumento de medición será accesible a la población sujeto de estudio?	x		
11	¿El instrumento de medición es claro, preciso, y sencillo para que contesten y de esta manera obtener los datos requeridos?	x		
	TOTAL	100		



Firma del Experto Informante.
Especialidad

Katherine Janet Orbegoso Castillo



TABLA DE EVALUACIÓN DE EXPERTOS

Apellidos y nombres del experto: ITURRIZAGA URBINA CESAR MARTIN
 Título y/o Grado: MAGISTER EN CIENCIAS DE LA EDUCACION CON MENCION EN DOCENCIA SUPERIOR E INVESTIGACION, ESPECIALISTA EN AUDIOVISUALES.

Ph. D.....() Doctor.....() Magister.....() Licenciado.....() Otros. Especifique

Universidad que labora: UNIVERSIDAD CESAR VALLEJO

Fecha: 15 de noviembre del 2021

Análisis de la narrativa audiovisual de la película peruana El Retablo.

Mediante la tabla para evaluación de expertos, usted tiene la facultad de evaluar cada una de las preguntas marcando con "X" en las columnas de SI o NO. Asimismo, le exhortamos en la corrección de los ítems indicando sus observaciones y/o sugerencias, con la finalidad de mejorar la coherencia de las preguntas sobre clima organizacional.



ÍTEM	PREGUNTA S	AFIRMACIA		OBSERVACIONES
		SI	NO	
1	¿El instrumento de recolección de datos tiene relación con el título de la investigación?	X		
2	¿En el instrumento de recolección de datos se mencionan las variables de investigación?	X		
3	¿El instrumento de recolección de datos, facilitará el logro de los objetivos de la investigación?	X		
4	¿El instrumento de recolección de datos se relaciona con las variables de estudio?	X		
5	¿La redacción de las preguntas es con sentido coherente?	X		
6	¿Cada una de las preguntas del instrumento de medición, se relacionan con cada uno de los elementos de los indicadores?	X		
7	¿El diseño del instrumento de medición facilitará el análisis y procesamiento de datos?	X		
8	¿Del instrumento de medición, los datos serán objetivos?	X		
9	¿Las preguntas son las necesarias y no se requieren agregar algunas más?	XX		
10	¿El instrumento de medición será accesible a la población objeto de estudio?	X		
11	¿El instrumento de medición es claro, preciso, y sencillo para sus contestar y de esta manera obtener los datos requeridos?	X		
	TOTAL			

SUGERENCIAS: _____

Firma del experto: _____

 Nombres y apellidos:
 Correo electrónico:
 Teléfono:

Anexo 5: Prueba piloto

FICHA DE OBSERVACIÓN		PELÍCULA: RETABLO	TIEMPO: 0:37 - 2:26				
N° 1 DE ESCENA: Noé y Segundo frente a una familia en una hacienda.							
CATEGORÍA	SUBCATEGORÍA	CÓDIGO	SUBCÓDIGO	SE IDENTIFICA		DESCRIPCIÓN	INTERPRETACIÓN
				SÍ	NO		
Narratología audiovisual	Temporalidad	Orden	Flashback		X		
			Flashfoward		X		
		Duración	Pausa		X		
			Escena	X		Noé tapa los ojos a su hijo Segundo para que identifique a cada integrante de la familia que tiene al frente. Noé identifica a cada uno tomándose su tiempo.	Inferimos que se presenta una sincronía de tiempo entre las acciones que se observa dentro del relato y la historia.
			Sumario		X		
			Elipsis		X		
			Dilatación o expansión		X		
		Frecuencia	Relato singulativo	X		Segundo está sentado, tiene cubierto los ojos con las manos de su padre y reconoce a cada integrante de la familia.	Inferimos que, solo ocurre una vez y pasa una vez dentro del relato y la historia.

			Relato repetitivo		X		
			Relato iterativo		X		
	Focalización Narrativa	Focalización interna	Fija		X		
			Múltiple		X		
			Variable	X		En la escena podemos ver la participación de Noé y Segundo frente a la familia de Don Genaro.	Inferimos la identificación de dos o más personajes dentro de la escena.
		Focalización externa			X		
		Focalización cero			X		
		Narración delegada	Narrador autodiegético			X	
	Narrador heterodiegético				X		
	Narrador homodiegético				X		
	Meganarrador			X		Se usó un plano general de la familia y un plano medio de los personajes principales.	Inferimos que el relato audiovisual da a entender el acción de la escena entre los personajes principales.

Anexo 6: Reporte de Turnitin



FACULTAD DE DERECHO Y HUMANIDADES

**ESCUELA PROFESIONAL DE CIENCIAS DE LA
COMUNICACIÓN**

Análisis de la narratología audiovisual de la película peruana

“RETABLO”,

**TESIS PARA OBTENER EL TÍTULO PROFESIONAL DE
LICENCIADO EN CIENCIAS DE LA COMUNICACIÓN**

AUTORES:

Flores Flores, José Manuel (0000-0002-0237-4466)

Serván Salhuana, José Rodrigo (0000-0001-8281-3571)

ASESOR:

Moreno Wilder, Wilder Emilio (0000-0003-3151-3848)



14





UNIVERSIDAD CÉSAR VALLEJO

FACULTAD DE DERECHO Y HUMANIDADES

ESCUELA PROFESIONAL DE CIENCIAS DE LA COMUNICACIÓN

Declaratoria de Autenticidad del Asesor

Yo, ARGOTE MOREAU JAVIER ERNESTO, docente de la FACULTAD DE DERECHO Y HUMANIDADES de la escuela profesional de CIENCIAS DE LA COMUNICACIÓN de la UNIVERSIDAD CÉSAR VALLEJO SAC - LIMA NORTE, asesor de Tesis titulada: "ANÁLISIS DE LA NARRATOLOGÍA AUDIOVISUAL DE LA PELÍCULA PERUANA RETABLO. LIMA. 2021", cuyos autores son SERVAN SALHUANA JOSE RODRIGO, FLORES FLORES JOSE MANUEL, constato que la investigación tiene un índice de similitud de 8.00%, verificable en el reporte de originalidad del programa Turnitin, el cual ha sido realizado sin filtros, ni exclusiones.

He revisado dicho reporte y concluyo que cada una de las coincidencias detectadas no constituyen plagio. A mi leal saber y entender la Tesis cumple con todas las normas para el uso de citas y referencias establecidas por la Universidad César Vallejo.

En tal sentido, asumo la responsabilidad que corresponda ante cualquier falsedad, ocultamiento u omisión tanto de los documentos como de información aportada, por lo cual me someto a lo dispuesto en las normas académicas vigentes de la Universidad César Vallejo.

LIMA, 16 de Diciembre del 2021

Apellidos y Nombres del Asesor:	Firma
ARGOTE MOREAU JAVIER ERNESTO DNI: 08018500 ORCID: 0000-0002-5950-7848	Firmado electrónicamente por: JARGOTE el 16-12- 2021 15:47:25

Código documento Trilce: TRI - 0228010